

## CINÉMA

Le marchand  
de Venise

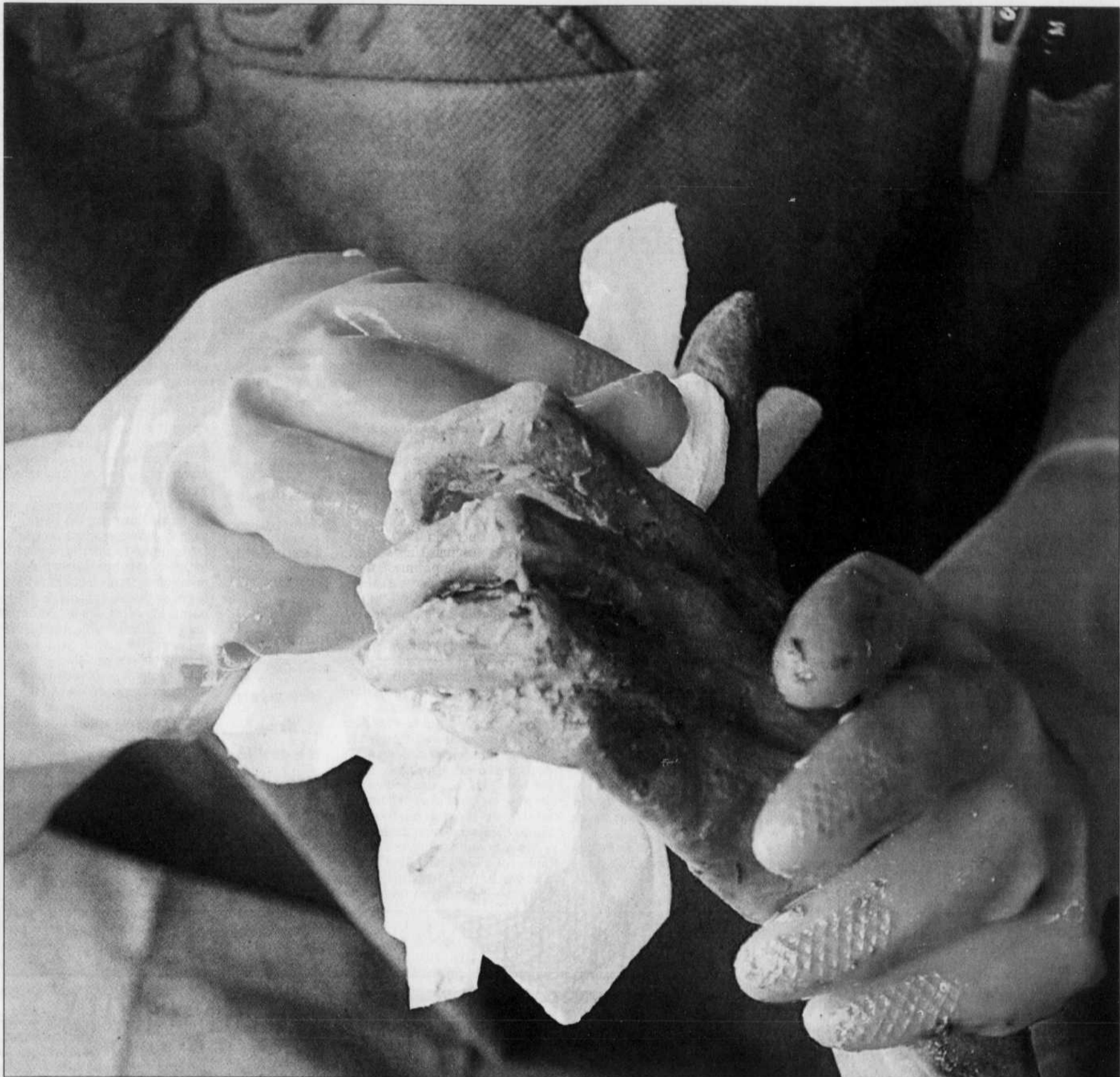
Page B 3



## C'EST LA VIE!

Les obsédés  
de l'intérieur

Page B 8

C A H I E R  
BW E N E D K -  
E N D K -

L'identification d'une victime, en Thaïlande.

STEFFEN SCHMIDT, GRACIEUSETÉ SIPA ET EPA

## Tirer de rudes épreuves

L'exposition-encan PICA se tient au profit d'OXFAM-Québec

Ras-le-bol des raz-de-marée? Las d'avoir le cœur à marée basse à force de voir ces images qu'on nous ressasse? Alors n'allez pas voir l'exposition PICA. Ou plutôt, oui, courez-y puisque celle-ci ne porte pas tant sur les désespoirs de l'Asie du Sud-Est que sur l'espoir que suscite sa reconstruction.

GARY LAWRENCE

**M**ise sur pied à l'initiative de Louise Larivière, directrice de Reporters Communication et de la photogalerie BloWup, l'exposition PICA — pour Pont Images Canada Asie — ne compte pas même 40 photos du capharnaüm post-tsunami. Mais toutes ont été triées sur le volet pour le message qu'elles véhiculent, pour la force de leur impact, voire pour leur esthétique.

«Quand on fait une exposition, il faut aussi penser à ça, surtout lorsque le but est de vendre les photos pour que les gens aient envie de les accrocher au mur!», dit Louise Larivière. Car tous les profits générés par la vente de ces œuvres photographiques seront versés à Oxfam-Québec, «un organisme qui prend très peu pour

l'administration et qui est très fort sur le terrain».

Les clichés, loin d'être sensationnalistes ou larmoyants, n'ont pas pour objet de nous arracher une ultime larme mais plutôt de montrer l'impact du fléau comme on ne l'a pas souvent vu ces dernières semaines. De fait, la grande majorité de ces images n'ont pas été captées par des touristes à la dérive mais par les photoreporters de SIPA et d'EPA — deux grandes agences de presse — qui les ont gracieusement offertes à la photogalerie BloWup.

«Regarde celle-ci, regarde avec quelle délicatesse il lave ces doigts... C'est un geste d'amour au-delà de la mort, ça prouve qu'on peut prendre soin de toi, même quand tu n'es plus vivant», observe Louise Larivière. Et puis celle-là, ce simple sac renfermant un corps qu'on ne voit pas, avec tout ce qui reste d'une vie, ces quelques papiers d'identité retenus par des pierres...»

## Deux pour un

Aux côtés des photos de l'après-tsunami, PICA dévoile aussi des photos format géant de l'opération *Faiseurs de paix*, qui avait donné lieu à la vaste exposition de photos sur l'avenue McGill l'été dernier.

«Quand nous avons reçu les photos d'Asie du Sud-Est, nous avons cherché à nous détacher de la ligne éditoriale des magazines», dit Mme Larivière. Nous en sommes donc arrivés au fil conducteur suivant: c'est vrai qu'il y a eu un désastre naturel mais quand on lit les textes qui accompagnent les photos, on

DENNIS M. SABANGANT, GRACIEUSETÉ SIPA ET EPA  
Un jeune survivant tient les mains de son père.

réalise que ce désastre aurait peut-être pu être amoindri si les écosystèmes n'avaient pas été fragilisés par l'intervention humaine. D'où ce lien entre la main de l'homme qui peut faire mal et celle qui construit.»

Les photos de la série *Faiseurs de paix*, rappelons-le, ont pour sujet les réalisations de Canadiens qui sont intervenus dans le monde, là où il y a eu conflits, séismes ou crises. «Ces photos ne nous montrent pas ces

gens mais le résultat de leurs efforts au Bénin, au Cambodge, au Nicaragua, en Bolivie...», poursuit-elle.

L'un des projets que caresse la directrice de BloWup est d'ailleurs d'envoyer des photographes en Indonésie et au Sri Lanka, dans quelques mois, afin qu'ils rapportent des images de la reconstruction et les réalisations d'une nouvelle génération de *Faiseurs de paix*.

«Pour moi, l'exposition PICA est très significative car les arts visuels sont si peu impliqués dans l'actualité et les besoins du jour: trop souvent, ils se distancient de ce qui est réel; pourtant, je trouve que ce qui est réel est tellement inspirant...», estime Louise Larivière.

En fait, non seulement cette exposition prouve qu'on peut extraire la substantifique moelle photographique d'un événement dramatique, elle nous invite aussi à ne pas garder les yeux grands fermés devant les autres drames de l'humanité, qu'on a trop tendance à évacuer dès lors que le malheur n'est pas archimédiatisé...

■ PICA — Pont Images Canada Asie, jusqu'au 30 janvier, BloWup photogalerie, 800, square Victoria (Tour de la Bourse), Montréal. Ouvert du lundi au mercredi de 11h à 18h; le jeudi de 11h à 20h; le vendredi de 11h à 17h; le dimanche de midi à 17h. Ouvert exceptionnellement les samedis 22 et 29 janvier. ☎ (514) 874-0404, [www.blowupgalerie.com](http://www.blowupgalerie.com), ou [www.reporters.qc.ca](http://www.reporters.qc.ca).

Ici  
et làLa fête  
des Neiges

À compter de demain et jusqu'au 6 février, la fête des Neiges installe ses quartiers d'hiver à l'île Sainte-Hélène. «Un, deux, trois, froid pas froid, on y va!» Du jeu, de l'action et même de l'interaction, tout est en place pour faire bouger les visiteurs, leur donner ou redonner le goût d'être actifs dans la plus grande cour de récréation hivernale. Demain, à 13h: spectacle d'ouverture officielle de cette 23<sup>e</sup> fête des Neiges. Dimanche, le joyeux duo de pompiers Pin-Pon entraînera les enfants dans un tourbillon de piteries (représentations gratuites à 11 h 15 et 14 h). L'accès au site demeure gratuit; seules trois activités sont payantes: les glissoires sur tubes, les promenades en traîneaux à chiens et les balades en carriole. ☎ (514) 872-6120; [www.fetedesneiges.com](http://www.fetedesneiges.com).

## Paris Combo

Paris Combo, c'est la musique du Paris canaille des années 30, 40 et 50 sur des textes un brin moqueurs, joyeusement irrévérencieux, d'une fraîcheur étonnante. Ce quintette formé en 1995 donnera un spectacle très attendu dans le cadre de la série «Découvertes du monde», ce soir à 20 h à la salle Pierre-Mercure du Centre Pierre-Péladeau. 39 \$. ☎ (514) 987-6919; [www.centrepierrepeladeau.com](http://www.centrepierrepeladeau.com).

## Tsunamis

Un spectacle-bénéfice au profit des sinistrés des tsunamis en Asie aura lieu ce soir à 20h au Medley, à Montréal. Elyse Aussant et Olivier Loubry, comédiens de *Watatow*, assureront l'animation de la soirée. Plusieurs artistes ont accepté de jouer bénévolement: Ville Énard Blues Band, Manouche, Kumpa'nia, Les Abdigradationnistes ainsi qu'un groupe formé de sept comédiens de *Watatow*. Tout l'argent amassé sera remis à la Croix-Rouge canadienne.

INTERNATIONAL GUITAR NIGHT  
La Brésilienne Badi Assad.Une nuit  
de guitare

L'International Guitar Night (IGN) réunit les plus célèbres guitaristes acoustiques mondiaux, qui présentent leurs dernières compositions et partagent leurs idées musicales dans le cadre de concerts publics. Chaque saison amène de nouveaux guitaristes en provenance des États-Unis, d'Europe et d'Amérique du Sud. Pour la tournée actuelle, Brian Gore se joint au guitariste de jazz écossais Martin Taylor, à l'innovatrice brésilienne Badi Assad et au maître italien Peppino D'Agostino. Au Théâtre Outremont, à Montréal, ce dimanche à 19h30. ☎ (514) 495-9944; ☎ (514) 908-9090. Également en concert ce soir au Centre culturel de Belœil ☎ (450) 464-4772 et demain au théâtre Hector-Charland à L'Assomption, ☎ (450) 589-9198, poste 5.

Julie Carpentier

WEEK-END CULTURE

TÉLÉVISION

Soixante ans après Auschwitz, Zone libre s'intéresse à la mémoire de la Shoah en Pologne

CLAUDE LÉVESQUE

Le soixantième anniversaire de la libération du camp d'extermination d'Auschwitz sera pour les Polonais l'occasion d'affronter un chapitre de leur histoire avec lequel ils entretiennent des relations douloureuses, semi-amnésiques ou, en tout cas, difficiles.

Le complexe d'Auschwitz-Birkenau est le plus grand et le plus célèbre des six camps équipés de chambres à gaz et de fours crématoires où les nazis ont mis à exécution leur plan d'extermination des juifs. Plus d'un million de juifs y sont morts pendant la Seconde Guerre mondiale.

Même si ces camps de la mort étaient situés sur leur territoire, les Polonais ont mis du temps à reconnaître le caractère exceptionnel de la Shoah, sans doute parce qu'ils se considéraient eux-mêmes comme une nation martyre.

C'est l'existence de cette «double mémoire» polo-

naise — celle des juifs et celle des catholiques — que la journaliste Alexandra Szacka et le réalisateur Roger Archambault décrivent dans le reportage diffusé ce soir à 21h à l'émission Zone libre de Radio-Canada.

Le personnage le plus remarquable — et le plus ému — dans ce documentaire est un prêtre nommé Romuald Weksler-Waszkine. «Il personifie le camouflage dont la Shoah a fait l'objet en Pologne», a signalé Alexandra Szacka en entrevue au Devoir.

Résumons son histoire. En pleine guerre, alors qu'il n'a que quelques mois, il est remis à une famille catholique par sa mère juive. Il n'apprendra le fait que 35 ans plus tard. Des membres de sa famille adoptive en viendront à le boudier. En Israël, où il retrouve un frère de son père biologique, on ne comprend pas qu'il garde sa soutane de prêtre au lieu de «revenir juif».

Toujours reconnaissant envers ses parents adoptifs qui ont mis leur propre vie en péril pour sauver la sienne, l'homme, qui aime à se décrire comme «un

juif de Jésus», s'emploie aujourd'hui à établir des ponts entre les catholiques et les juifs.

En plus d'Auschwitz, libéré le 27 janvier 1944 par l'Armée rouge, la caméra nous emmène vers d'autres lieux de mémoire, tels Majdanek et Sobibor, où la mère de Romuald Weksler-Waszkine a probablement trouvé la mort avec 150 000 de ses coreligionnaires.

L'équipe de Zone libre a découvert cet étonnant prêtre catholique d'origine juive par l'intermédiaire de l'auteur Anna Bikont, dont un ouvrage récent a soulevé une vive polémique en Pologne. Le livre traite du massacre de la population juive d'une petite ville par des Polonais pendant la guerre, un crime que les autorités de Varsovie ont longtemps attribué fausement aux Allemands.

Pendant un demi-siècle, les communistes au pouvoir ont soutenu que tous les Polonais avaient souffert également sous l'occupation allemande. Les livres d'histoire, qui ne consacraient qu'un seul paragraphe à la Shoah, insistaient surtout sur la victoire

du communisme sur le fascisme, explique Alexandra Szacka, née en Pologne d'une mère juive et d'un père catholique.

Le reportage de Zone libre montre qu'on entretient encore en Pologne des préjugés contre la communauté juive, qui ne compte plus que 10 000 membres, comparativement à trois millions avant la guerre.

Il montre en même temps que les temps ont vraiment changé. La fin du documentaire fait état du réveil de la culture juive, et notamment de l'enseignement du yiddish, dans plusieurs grandes villes. Chose étonnante, les enseignants, les étudiants et les autres acteurs de ce réveil sont en grande majorité des catholiques.

«En faisant ce reportage, je me suis trouvée confrontée aux démons du passé. En même temps, j'ai vu que la Pologne a fait le ménage dans sa mémoire», a conclu Mme Szacka en entrevue.

Le Devoir

Une collection d'art russe sera vendue aux enchères à Montréal

MICHEL BELLEMARE

Une collection d'art russe des XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles sera vendue mercredi prochain à Montréal. L'Hôtel des encans d'Iégor de Saint-Hippolyte mettra ainsi en vente, aux enchères, près de 200 lots, des œuvres sur papier pour la plupart, de même que des affiches des périodes impériale et soviétique.

«Les objets vendus proviennent d'une collectionneuse européenne qui a eu la bonne idée d'amasser ces pièces depuis les années 60», a affirmé M. de Saint-Hippolyte au cours d'une entrevue.

Plusieurs noms d'artistes connus des initiés font partie de la vente: Lebedev, Serov, Shevchenko, Tatlin, etc.

«Il s'agit d'une collection éclectique, diversifiée, rassemblant des œuvres mineures d'artistes connus et d'autres moins connus mais qui pourront certainement intéresser les connaisseurs ou quiconque s'intéresse à l'art russe ou à des accointances avec la Russie», a expliqué François LeGris, professeur au département d'histoire de l'art à l'Université du Québec à Montréal.

«Shevchenko était un artiste de l'avant-garde. L'œuvre de lui qui est présentée est plutôt une œuvre académique, un nu, un très beau nu, mais qui n'est pas représentatif de l'apport majeur, l'apport historique de Shevchenko, qui était plus vers le

néoprimitivisme ou une forme synthétique de cubisme et de néoprimitivisme», a-t-elle ajouté.

Par contre, la collection d'affiches à vendre est selon elle «une très belle collection, très, très diversifiée, avec des affiches anonymes. Il y en a d'autres qui sont identifiées. [...] C'est une très belle collection.»

Cette vente pourrait attirer des acheteurs de l'étranger, croit-elle, ce dont M. de Saint-Hippolyte est assuré.

Ce dernier a révélé ses liens très étroits avec la Russie.

«J'ai une particularité, c'est que je suis d'une famille russe, c'est-à-dire d'origine française mais qui vivait en Russie depuis le XVIII<sup>e</sup> siècle, et que ma famille était une famille d'artistes, d'ingénieurs de marine d'abord, mais il y avait beaucoup d'artistes», dit Lancelotti, Benoît et Serebriakov.

M. de Saint-Hippolyte n'a pas caché l'importance que revêt pour lui l'organisation d'une telle vente de ces «trésors de l'art russe», comme il l'écrit dans la préface de son catalogue.

«Certains de ces noms [d'artistes] ont rythmé mon enfance.»

Le commissaire-priseur a tenu à souligner que le catalogue de la vente a été fait en russe, sa langue maternelle, et en français: «Une première à Montréal», a-t-il lancé.

Presse canadienne

La SSJB réagit à la publication d'un ouvrage en anglais

La collection de poche bien connue «Que sais-je?» a publié l'année dernière un numéro consacré aux mathématiques financières... entièrement en anglais, ce qui a soulevé l'indignation de la Société Saint-Jean-Baptiste de Québec (SSJB-Q).

Le numéro 3703 de la collection «Que sais-je?» des Presses universitaires de France a été publié en avril dernier sous le titre Investments. L'auteur, Michael Rockinger, est identifié comme étant le directeur de l'Institut de Banking and Finance et consultant auprès de la Banque centrale de France. Sur le site Internet des Presses universitaires de France, la notice biographique de M. Rockinger et la table des matières du titre Investments sont disponibles uniquement en anglais.

En prenant connaissance de la publication de ce titre, le président de la SSJB-Q, Gilles Dubord, a écrit aux Presses universitaires de France en octobre dernier pour demander que l'ouvrage soit traduit, faisant valoir que cette «position laisse croire qu'il est impossible de réussir dans les affaires en parlant français. Cette croyance, si on lui permet de s'enraciner dans les esprits, pourrait être catastrophique pour l'avenir du français dans le monde». La SSJB considérait la décision de l'éditeur comme étant un signe d'«abdication».

Dans une lettre envoyée à la SSJB-Q en décembre (la lettre est datée du 30 novembre) et transmise au Devoir par la SSJB, le président du directeur des Presses universitaires de France, Michel Prigent, soutient que les mathématiques financières s'enseignent «principalement en anglais aussi bien en France qu'à l'étranger. Cela ne veut pas dire qu'on ne puisse pas traiter cette discipline en utilisant le français, cela veut dire que la langue anglaise est en l'occurrence privilégiée, ce dont nous tenons compte dans notre politique éditoriale».

M. Prigent informe son interlocuteur qu'il n'est pas dans ses intentions de publier l'ouvrage en français.

Le Devoir

TÉLÉVISION

Avec Casting, TQS tentera de relever un pari audacieux et risqué

PAUL CAUCHON

Dans une semaine, TQS devra relever un pari audacieux et risqué. Audacieux parce que sa nouvelle série, Casting, explorera une nouvelle forme d'écriture télévisuelle. Risqué parce que Casting aura à affronter Virginie à Radio-Canada tous les soirs et que la direction de TQS a promis à ses annonceurs d'attirer de 650 000 à 700 000 fidèles téléspectateurs.

TQS a offert très peu de nouveautés l'automne dernier, préférant consacrer toutes ses énergies à son projet Casting, qui prendra l'affiche le 1<sup>er</sup> février. Parfois présenté comme une émission de télé-réalité, Casting est pourtant une vraie fiction, qui a toutefois utilisé quelques techniques de la télé-réalité, dont un concours public l'année dernière pour recruter de jeunes comédiens inconnus. Ce concours a permis de recueillir près de 400 candidatures.

Environ 400 candidats ont été sélectionnés en auditions, un nombre finalement ramené à 13 pour les rôles principaux. Les heureux élus sont des jeunes âgés de 20 à 30 ans, pour la plupart finissants des écoles de théâtre ou fréquentant des ligues d'improvisation théâtrale.

On a ensuite recruté sept jeunes auteurs sous la coordination d'Anne-Denise Carette, auteure principale. À partir des canevas dramatiques fournis par les au-

teurs, les comédiens doivent donc improviser les dialogues. La réalisation a été confiée à Sylvain Roy, le principal réalisateur de la série U gens, une fille, et les épisodes sont tournés par ordre chronologique à raison d'un épisode par jour. La série, diffusée du lundi au jeudi à 19h, comptera un total de 64 épisodes. Une trentaine d'épisodes sont actuellement tournés, et personne ne sait encore comment l'action se terminera... y compris les auteurs!

La série est tournée au cégep de Saint-Laurent, où l'équipe s'est installée pendant six mois. On tente de tourner en une seule prise, quelquefois en deux prises, avec trois caméras vidéo légères, sans éclairage d'appoint. En effet, les comédiens doivent circuler librement dans le cégep, fréquenté par les étudiants et le personnel.

Le projet a été développé par André Provencher, de La Presse Télé, et par Luc Doyon, le directeur des programmes de TQS. Sans parler de première mondiale, c'est tout de même la première fois qu'on tourne au Québec une série de fiction dont tous les dialogues sont improvisés.

L'histoire prend la forme d'une sorte de soap contemporain qui explore les relations entre 13 étudiants fréquentant une université montréalaise.

Le Devoir

À LA TÉLÉVISION

Table with columns for CANAUX, SRC, TVA, TO, TQS, RDI, TV5, D, VIE, MP, MX, VRAK-TV, TTF, RDS, HISTORIA, ARTV, SERIES+, CANAL Z, C SAUVIR, EVASION, TFO, CBC, CTV (mont.), GBL, TVB, ABC, CBS, NBC, FOX, PBS (33), PBS (52), CTV (Gen.), A&E, BRAVO, DISCOVERY, HISTORY, NEWSWORLD, SHOWCASE, LEARNING, LIFE, TSN, YTV, and CANAUX. Rows list various TV channels and their programming schedules for different time slots.

Classification des films: (1) Chef-d'œuvre — (2) Excellent — (3) Très bon — (4) Bon — (5) Passable — (6) Médiocre — (7) Minable

NOS CHOIX CE SOIR

Paul Cauchon

THALASSA

Cette émission pour les amoureux de la mer propose une édition spéciale sur les régions touchées par les tsunamis.

TV5, 19h30

RDI 10 ANS

Présentation du documentaire À la droite de Dieu, sur le retour de la foi religieuse. Et, à 22h, Michaëlle Jean reçoit Gilles Kepel, spécialiste du monde musulman.

RDI, 19h30

CHINATOWN

Un magnifique hommage aux films noirs, avec Jack Nicholson et Faye Dunaway.

Artv, 20h

IL VA Y AVOIR DU SPORT

Le cardinal Jean-Claude Turcotte devra commenter deux débats: l'un sur la privatisation de la SAQ, l'autre sur la réforme de l'orthographe.

Télé-Québec, 20h

ZONE LIBRE

Alexandra Szacka propose un grand reportage sur les 60 ans de la libération du camp d'Auschwitz, dont le portrait d'un prêtre polonais exceptionnel qui a découvert à l'âge de 35 ans qu'il était juif.

Radio-Canada, 21h

Advertisement for 'Ce soir 21h À la di Stasio' (Pasta! Si, si.), '19h Une pilule, une petite granule' (Les boîtes à lunch...), and '22h Belle et Bum' (Jorane, Pierre Lapointe, Jérôme Minière...). Includes the Télé-Québec logo and website information.

# WEEK-END CINÉMA

## À l'affiche cette semaine

**BOBBY DARIN**  
(BEYOND THE SEA)  
États-Unis-Grande-Bretagne-Allemagne, 2005, 118 minutes.  
Drame biographique réalisé et interprété par Kevin Spacey avec Kate Bosworth, John Goodman.  
Lors du tournage d'un film sur sa vie, le chanteur Bobby Darin se remémore son enfance, son ambition et son mariage avec la comédienne Sandra Dee.  
• V.o.: Forum, Carrefour Angrignon, Spheretech.  
• V.f.: Quartier latin, StarCité.

**LA FILLE D'UN MILLION DE DOLLARS**  
États-Unis, 2004, 137 minutes.  
Drame réalisé et interprété par Clint Eastwood avec Hilary Swank, Morgan Freeman.  
Frankie Dunn dirige un gymnase en décrépidité. Bien que grincheux et macho, le vieil entraîneur accepte de prendre en main la carrière de Maggie Fitzgerald, une ambitieuse boxeuse de 31 ans, issue d'un milieu très modeste.  
• V.f.: Quartier latin.

**LE GOÛT DES JEUNES FILLES**  
Québec, 2004, 88 minutes.  
Comédie dramatique de John L'Écuyer avec Lansana Kourouma, Koumba Ball, Maka Kotto.  
Haïti, 1971. Peu après la mort du dictateur François Duvalier, un garçon de 15 ans, surprotégé par sa mère, vit sa première relation sexuelle avec une prostituée chez qui il s'était réfugié, se croyant à tort recherché pour un meurtre.  
• V.o.: Parisien, Beaubien.  
• V.o., s.-t.a.: Ex-Centris.

**THE MERCHANT OF VENICE**  
États-Unis-Italie-Luxembourg-Grande-Bretagne, 2004, 137 minutes.  
Drame de Michael Radford avec Al Pacino, Jeremy Irons, Joseph Fiennes, Lynn Collins.  
En 1596, à Venise, l'armateur Antonio se résout à emprunter 3000 ducats à Shylock, un usurier juif qu'il méprise. Ce dernier exige de lui une livre de sa chair s'il n'arrive pas à le rembourser dans trois mois.  
• V.o.: Forum.

**QUAND EST-CE QU'ON ARRIVE?**  
États-Unis, 2005, 95 minutes.  
Comédie de Brian Levant avec Ice Cube, Aleisha Allen.  
Pour dépanner la mère divorcée dont il est secrètement épris, Nick Persons accepte d'accompagner ses deux enfants, de Portland à Vancouver.  
• V.o.: Forum, Carrefour Angrignon, Colisée Kirkland, Cavendish, Côte-des-Neiges, Lacordaire, Des Sources, Spheretech.  
• V.f.: Place LaSalle, Quartier latin, StarCité, Langelier.

SOURCE: MÉDIAPLUS

### EN BREF

## Musées: accord entre le Canada et la Chine

Le Musée canadien des civilisations et le Musée national de Chine ont signé un accord à Pékin hier à l'occasion de la visite officielle du premier ministre Paul Martin. Signé par Victor Rabinovitch, président de la Société du Musée canadien des civilisations, et par Pan Zhenhou, directeur du Musée national de Chine, cet accord ouvre la voie à un échange d'expositions entre les deux institutions muséales. La cérémonie a eu lieu au Palais du peuple en présence de Paul Martin et de Wen Jiabao, premier ministre de la République populaire de Chine. Cet échange marque la première collaboration officielle entre le Canada et la Chine à être signée dans le cadre de l'accord culturel entre les gouvernements canadien et chinois, conclu également hier à Pékin. En 2007, les visiteurs du Musée canadien des civilisations auront la chance d'explorer les 4000 ans de la riche histoire dynastique de la Chine en admirant des objets splendides créés à diverses époques. — *Le Devoir*

## Deux concerts-bénéfice pour l'Asie

Deux nouveaux concerts classiques seront donnés au profit des victimes des tsunamis en Asie. Le premier sera présenté le 23 janvier à 16h à l'église St. Andrew et St. Paul (3415, rue Redpath) par le chœur du lieu, des choristes invités et des membres de l'OSM sous la direction de Julian Wachner. Le second, le 1<sup>er</sup> février, organisé par Daniel Taylor et son Théâtre de musique ancienne, présentera les cantates BWV 182 et BWV 7 de Bach par Suzie LeBlanc, Charles Daniels et Peter Kooy à 19h30 à la chapelle Notre-Dame-de-Bon-Secours. Ces deux manifestations visent à soutenir l'action de la Croix-Rouge. Le prix des billets est à la discrétion des spectateurs. — *Le Devoir*

## Gregory Charles joue Gershwin

Belle affiche pour l'Université de Montréal puisque Gregory Charles en personne tiendra la partie de piano dans la *Rhapsody In Blue* de Gershwin lors d'un concert du big-band de l'Université de Montréal sous la direction de Ron Di Lauro ce dimanche 23 janvier à 20h. Toute la soirée à la salle Claude-Champagne de l'Université de Montréal sera d'ailleurs consacrée à George et Ira Gershwin. Renseignements: (514) 343-6427. Réservations: (514) 790-1245. — *Le Devoir*

## Quatre films français en compétition à Berlin

Berlin — Quatre films français seront en compétition pour l'Ours d'or cette année, au sein de la sélection de 21 longs métrages annoncée hier par le Festival de Berlin, dont la 55<sup>e</sup> édition se tiendra du 10 au 20 février. Dans *De battre mon cœur s'est arrêté*, Jacques Audiard a dirigé Romain Duris dans le rôle d'un jeune homme qui vit au bord de la légalité. Alain Corneau a fait appel à Sergi Lopez et Sylvie Testud pour raconter, dans *Les Mots bleus*, l'histoire d'un instituteur qui tente de découvrir pourquoi une fillette est renfermée. *Le Promeneur du champ de Mars*, de Robert Guédiguian, où Michel Bouquet incarne l'ancien président François Mitterrand, est également en compétition, au côté du dernier film d'André Téchiné, *Les temps qui changent*, où Catherine Deneuve et Gérard Depardieu jouent deux amants qui se retrouvent après 30 ans de séparation. Le réalisateur allemand Roland Emmerich présente le jury de cette Berlinale 2005, qui s'ouvrira sur le film d'un autre Français, Régis Wargnier, *Man to Man*, avec Joseph Fiennes et Kristin Scott Thomas. — *AP*

# Un film shakespearien qui manque de densité

## LE MARCHAND DE VENISE

Réalisation et scénario: Michael Radford. Avec Al Pacino, Jeremy Irons, Joseph Fiennes, Lynn Collins, Zuleikha Robinson, Kris Marshall, Charlie Cox.  
Image: Benoit Delhomme.  
Musique: Jocelyn Pook.

### ODILE TREMBLAY

Porter Shakespeare à l'écran est un bonheur pour un cinéaste. Il est à tout le moins assuré d'y glaner un faste de production d'époque en costumes, avec des dialogues de haut vol. Shakespeare n'a pourtant pas laissé à la postérité que des *Hamlet* et des *Macbeth*. *Le Marchand de Venise* constitue une comédie dramatique un peu mineure du génial auteur britannique. Mineure, soit, mais avec en son centre un personnage extraordinaire nommé Shylock.

Evidemment, Shylock, archétype du juif usurier et sans scrupules, a toujours fait tiquer la communauté juive. Il est vrai qu'il peut faire tache comme figure emblématique. Après ses représentations au théâtre ou au cinéma, *Le Marchand de Venise* suscite souvent des réactions aigres et se fait taxer d'antisémitisme.

Il faut se remettre dans le contexte, évidemment. D'ailleurs, le cinéaste Michael Radford prend bien soin, en préambule,



Dans *Le Marchand de Venise*, Al Pacino se révèle fabuleux, sautant de la rouerie au désespoir en passant par la cruauté, la lâcheté, l'orgueil bafoué.

d'expliquer la condition d'exclus des juifs à Venise, confinés au ghetto et interdits de plusieurs métiers. D'où leur omniprésence

comme usuriers. Cela dit, antisémitisme ou pas, pour un acteur, le rôle se révèle passionnant à jouer. Et tout particulièrement quand

cet acteur s'appelle Al Pacino. Dans la Venise du XVI<sup>e</sup> siècle, on suit les mésaventures amoureuses et financières d'aristocrates aux

prises avec Shylock (Pacino). Bafoué par Antonio (Jeremy Irons) le reste du temps, l'usurier accepte de lui prêter de l'argent pour lui permettre d'aider son jeune ami Bassanio (Joseph Fiennes) à épouser sa flamme, la belle Portia (Lynn Collins). La condition est connue: si l'échéance et les conditions du contrat ne sont pas respectées, Antonio devra lui livrer une livre de sa chair. Et les circonstances le forceront presque à s'exécuter.

Les décors sont somptueux avec Venise en arrière-plan mais aussi le château d'une île féérique où vit la belle Portia. L'ensemble reste quand même assez pompeux, époque oblige. Ce qui n'empêche pas Al Pacino de se révéler fabuleux, sautant de la rouerie au désespoir en passant par la cruauté, la lâcheté, l'orgueil bafoué. À côté de lui, les amoureux semblent bien fades. Seul Jeremy Irons en Antonio, avec son regard liquide, peut donner la réplique au grand acteur sans déshonorer.

Les dialogues souvent badins et légers entre les jeunes gens ainsi que le dénouement du problème par Portia déguisée en juge demeurent délicieux comme du champagne. Mais *Le Marchand de Venise* ne peut pas être qualifié de grand film shakespearien pour autant. Il lui manque une densité. Reste Pacino, qui se bonifie en vieillissant, tel un bon vin.

*Le Devoir*

# Efficace et surprenant, malgré une intrigue invraisemblable

## L'ASSAUT DU POSTE 13

(ASSAULT ON PRECINCT 13)  
De Jean-François Richet. Avec Ethan Hawke, Laurence Fishburne, Maria Bello, Drea De Matteo, Jeffrey Atkins, Gabriel Byrne. Scénario: James DeMonaco, d'après le scénario original de John Carpenter. Image: Robert Gantz. Montage: Bill Pankow. Musique: Graeme Revell. États-Unis-France, 2004, 108 minutes.

### MARTIN BILODEAU

À au cinéma, il y a les bons films et les films efficaces. *Assault on Precinct 13* appartient à cette dernière catégorie. Ce qui n'a rien de déshonorant, d'autant que le bon moment qu'on passe devant est supérieur en intensité au regret qu'on éprouve lorsque, rétrospectivement, on s'aperçoit à quel point son intrigue était invraisemblable.

Il fallait que Jean-François Richet (*Ma 6-T va crack-er*) ait la gâchette facile, l'œil avisé et l'énergie d'un GO pour que ce *remake* d'une série B de John Carpenter datant de 1976 (elle-même inspirée du *Rio Bravo* d'Howard Hawks) tienne debout pendant près de deux heures.

Le mérite lui revient, ainsi qu'aux acteurs, Ethan Hawke et Laurence Fishburne en tête, lesquels parvien-

nent à composer des personnages crédibles à l'intérieur d'un huis clos pétaradant où l'adrénaline anesthésie les cellules grises.

Les seules cellules grises ayant droit de cité sont celles du poste de police désuet de Detroit où s'engouffrent un soir de Saint-Sylvestre une poignée de malfrats forcés par la tempête à abandonner leur route vers le pénitencier. Parmi eux: un caïd taciturne de la pègre locale (Fishburne), dont des malfaiteurs anonymes, postés au dehors et armés jusqu'aux dents, veulent précipiter le trépas. Entre les deux: le capitaine du poste (Hawke), vaguement alcoolisé, qui trouvera sa rédemption en défendant le premier contre l'assaut des seconds, au grand désespoir des employés du poste, dans la ligne de feu.

Vous l'aurez compris, c'est l'histoire classique du ver dans la pomme et du mal combattu par le



Ethan Hawke et Laurence Fishburne dans une scène du film *L'Assaut du poste 13*.

mal. Rien de vraiment neuf au programme, quoique le film se distingue par sa mise en scène mus-

clée mais discrète et l'interprétation aux nuances parfois surprenantes. Si bien qu'*Assault on Pre-*

*cipt 13* va au-delà du minimum garanti qui, dans le genre, tient lieu de norme.

★★★★  
«Le résultat est passionnant et émouvant.»  
- Le Point  
SÉLECTION OFFICIELLE  
FESTIVAL DE CANNES 2005  
Les productions Bagheera présentent  
**Claude Sautet**  
ou la magie invisible  
un film de N.T. Binh

«★★★★»  
«Magnifique!»  
- JEFF STRICKLER  
«Ce film est magnifique!»  
- LARRY KING  
KEVIN SPACEY KATE BOSWORTH  
**BOBBY DARIN**  
Version française de *Beyond the Sea*  
JOHN GOODMAN BOB HOBKINS  
Il était la voix des années cool  
www.beyondtheseathemovie.com

À L'AFFICHE DES AUJOURD'HUI!

QUARTIER LATIN	MONTREAL	MEGA-PLEX GUZZO	PONT-VIAU 16	ST-EUSTACHE
CHENILIER COHEN	MEGA-PLEX GUZZO	CINEMA TROUSSEAU	SAISON DU CINEMA	CINEMA ESTIMAC
ST-BRUNO	TERREBONNE 14	LACHENAIE	SHERBROOKE	SHAWINGAN
SAISON DU CINEMA	COLE ENTERTAINMENT	CINEMA DU CAP	AUSSI A L'AFFICHE EN VERSION ORIGINALE ANGLAISE	

«★★★★»  
«Magnifique!»  
- JEFF STRICKLER  
«Ce film est magnifique!»  
- LARRY KING  
KEVIN SPACEY KATE BOSWORTH  
**BOBBY DARIN**  
Version française de *Beyond the Sea*  
JOHN GOODMAN BOB HOBKINS  
Il était la voix des années cool  
www.beyondtheseathemovie.com

Le goût des jeunes filles  
UN FILM DE JOHN L'ÉCUYER  
ÉCRIT PAR DANY LAFERRIÈRE  
TITRE DE SON ROMAN  
PRODUIT PAR ANNE-MARIE GÉLINAS ET ANDREW NOBLE

DES AUJOURD'HUI!

FAMOUS PLAYERS	CINEMA Beauharnois	MONT-VIAU 16	MAISON DU CINEMA
PARISIEN	2506, Beauharnois, E. 721-8500	MEGA-PLEX GUZZO	SHERBROOKE
13 ANS	DES AUJOURD'HUI!	V. ORIGINALE AVEC SOUS-TITRES ANGLAIS	EX-CENTRIS

WEEK-END CULTURE

CINÉMA

# Un film biographique d'une linéarité assez terne

## BEYOND THE SEA

Réalisation: Kevin Spacey. Scénario: Kevin Spacey et Lewis Colick. Avec Kevin Spacey, Kate Bosworth, John Goodman, Bob Hoskins, Brenda Blethyn, Greta Scacchi, Caroline Aaron. Image: Eduardo Serra. Musique: Kevin Spacey, John Wilson & The Orchestra.

ODILE TREMBLAY

Kevin Spacey sent de toute évidence le besoin constant de relever de nouveaux défis. Le grand acteur doublement oscarisé de *Usual Suspects* et *American Beauty* est aussi producteur, directeur de théâtre, réalisateur et scénariste.

Dans *Beyond The Sea*, il se fait carrément homme-orchestre, à la production comme à la scénarisation, réalisateur du film, acteur principal et chanteur par-dessus le marché. Dire qu'il porte le film sur ses épaules relève de l'euphémisme.

Au bout du compte, on est pourtant loin de ses performances marquantes. Tendance à la mode que celle de ressusciter les musiciens et hommes de scène du passé. Encore en 2004, on a eu droit à une biographie de Cole Porter (*De-Lovely*), sans compter les autres. La formule lasse. Peut-être Kevin Spacey n'avait-il aucun angle original à offrir en pâture au spectateur. Ce qui ne l'empêche pas de se démenier avec les chansons et les chorégraphies au programme.

Kevin Spacey tire ici de l'ombre la figure un peu oubliée de Bobby Darin, star américaine chantante et vedette de l'écran de la fin des années 50 et de la décennie 60. *The crooner* avait créé l'ineffable *Splash* mais aussi une version populaire de *Mack The Knife*, adaptée de l'Opéra de *quatsous*. Sa carrière a sauté à travers les genres, du rock pour ados aux *protest songs* contre la guerre au Vietnam; il a fait du country, du jazz, s'adaptant aux besoins du public, incapable de quitter la scène malgré des crises cardiaques à répétition.

Spacey, qui tient son rôle, a également déterré sa vie privée. Enfant, dans son quartier du Bronx, sa mauvaise santé condamnait Bobby à ne pas fran-

chir les frontières de l'adolescence, mais sa mère (Brenda Blethyn) lui enseigna la musique et lui insuffla l'ambition.

Naviguant entre un secret sur sa naissance, sa constitution fragile et un mariage avec une reine de beauté vedette de cinéma, Sandra Dee (Kate Bosworth), le musicien acteur dut affronter sa propre vulnérabilité avec l'aide de sa famille et de ses amis.

Dans sa mise en scène, Kevin Spacey a choisi de mettre le héros face à son double, l'enfant qu'il fut (incarné par William Ulrich), lequel tient en quelque sorte le rôle de sa conscience et lui rappelle ses origines quand le succès lui monte à la tête. Bonne idée d'ailleurs, mais qui ne parviendra pas à sortir le film d'une linéarité assez terne, malgré les numéros chantés et dansés. Les scénaristes qui ressentent le besoin de tout dire dans un film biographique alourdissent la sauce.

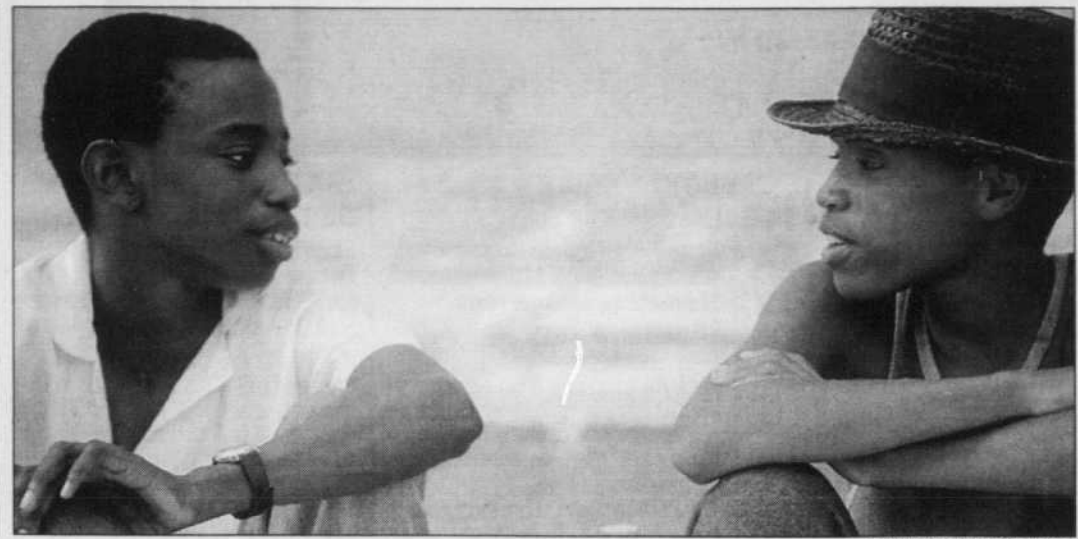
Spacey n'a pas lésiné du côté de la distribution, s'entourant de grands acteurs, notamment la merveilleuse Brenda Blethyn, John Goodman (qui joue son ami et gérant) ainsi que Bob Hoskins (son beau-frère), mais le soufflé refuse de lever.

Le grand talent d'acteur de Kevin Spacey ne donne pas vie au rôle, même s'il se démène, chante (assez mal), campe les multiples facettes du personnage. Sans doute aurait-il eu besoin d'un œil extérieur pour le diriger. Laisse à sa propre direction, il s'égarer. Même chose pour les comédiens à ses côtés. On les a tous connus meilleurs dans d'autres films. Ici, chacun perd du poids et de l'âme, sans s'investir en entier dans son personnage.

On se désintéresse vite de Bobby Darin. Sans compter que la folle époque qui l'a porté paraît mal esquissée en fond de scène. La joyeuse frénésie des années 60 nous échappe au profit de l'ambition démesurée qui dévore Bobby Darin et nous ennuie.

Spacey connaissait, paraît-il, le chanteur par cœur et l'admirait beaucoup. Peut-être était-il aussi trop collé à son sujet pour en esquisser un portrait de légèreté. En tout cas, on serait étonné que *Beyond The Sea* se ramasse très loin dans la course aux Oscars.

Le Devoir



SOURCE CHRISAL FILMS

# Confessions d'un puceau

## LE GOÛT DES JEUNES FILLES

Réalisation: John L'Écuyer. Scénario: Dany Laferrière. Avec Lansana Kourouma, Uly Daryl, Koumba Ball, Maka Kotto. Image: Jean-Pierre Saint-Louis. Montage: Aube Foglia. Musique: Ned Bouhalassa, Luck Mervil. Québec, 2004, 88 minutes.

ANDRÉ LAVOIE

Souvenirs d'enfance légèrement maquillés pour les besoins de la littérature, *Le Goût des jeunes filles* de Dany Laferrière célèbre son amour des femmes, les mères castratrices autant que les prostituées au grand cœur, et nous amène dans les rues de Port-au-Prince, baignées de soleil et grouillantes de tontons macoutes. L'écho de la mort du dictateur François Duvalier, en ce mois d'avril 1971, retentit dans tous les quartiers, signe d'es-

poir d'une hypothétique libération.

Le cinéaste John L'Écuyer (*Curtis's Charm, Prom Queen: The Marc Hall Story*) n'a pas cherché à masquer les origines littéraires de son film, s'amusant à maintenir cette ambiguïté entre Laferrière, un personnage en soi, et le jeune Fanfan (Lansana Kourouma), narrateur et héros malgré lui de ce récit initiatique. Car à la voix de l'écrivain se superpose celle de Fanfan, évoquant avec une fascination pas très subtile la beauté de cinq jeunes prostituées dont il ne cesse de scruter les formes et d'espionner les allées et venues.

D'espion, il se transforme en animal traqué, victime de l'arrogance d'un camarade délégué, Gégé (Uly Daryl), montrant fièrement à Fanfan les couilles d'un tonton macoute qui l'aurait coupées avec une précision chirurgicale. Se croyant coupable par association, le garçon modèle trouve refuge dans la maison et, bientôt, dans

les bras de ces créatures de rêve.

La réclusion de ce petit ange n'est guère angoissante, à peine crédible, prétexte facile pour que Fanfan puisse franchir le seuil de cette maison, celle de tous les plaisirs jusque-là défendus. Et les rares moments d'introspection du fugitif permettant l'arrêt (temporaire) du jassage de ce quintette de femmes-enfants, incarnations d'une vision bien naïve de la prostitution. Lorsqu'il ne regarde pas sous les jupes des filles, Fanfan se réfugie, pour notre plus grand bien, dans la poésie de Magloire Saint-Aube, calmant ainsi ses angoisses de puceau.

Malgré ses maladroites et surtout une distribution loin de jouer à l'unisson, trahissant ainsi un certain amateurisme, *Le Goût des jeunes filles* constitue à ce jour la tentative la plus achevée de mettre en images le monde étheré et journalistique, aux couleurs chaudes et sensuelles, de Dany Laferrière.

Téléphone: 985-3322  
Télécopieur: 985-3340

# LES PETITES ANNONCES

Courriel: [petitesannonces@ledevoir.com](mailto:petitesannonces@ledevoir.com)

# AVIS DE DÉCÈS

## I · N · D · E · X

### REGROUPEMENTS DE RUBRIQUES

- 100 • 199 IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
- 200 • 299 IMMOBILIER COMMERCIAL
- 300 • 399 MARCHANDISES
- 400 • 499 OFFRES D'EMPLOI
- 500 • 599 PROPOSITIONS D'AFFAIRES ET DE SERVICES
- 600 • 699 VÉHICULES

## AVIS

### À TOUS NOS ANNONCEURS

Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.

LE DEVOIR ne sera pas responsable des erreurs répétées.

Merci de votre attention.

### 100 VISITES LIBRES

83 DOBIE, V.M.R. DIMANCHE - 14h à 16h  
Magnifique cottage semi-détaché, à proximité de tous les services, 3 chambres à coucher, foyer, sous-sol fini, 2 1/2 salles de bain, beaucoup de rangement.  
Prix demandé: \$549,000.  
514-344-6206 Sans agent

### 135 TERRAINS

ILE VERTE pr. Rivière-du-Loup  
Grand terrain 1 1/2 arpent sur feu. 55 000\$  
450-446-5277 (soir) 514-878-7728 jr

### 160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

LACHINE  
Grand 4 1/2 semi-meublé. Pl. bois franc. Libre. 680\$ g. n. 514-501-5404

### 160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

LACHINE  
Grand 4 1/2 semi-meublé. Pl. bois franc. Libre. 680\$ g. n. 514-501-5404

### 170 HORS FRONTIÈRES À LOUER

AU SUD DE LA FRANCE  
Corbières (pays Cathare)  
Maison de village, 4 c.c., 2 s. de b. + jardin. 22km de la mer.  
www.abritel.fr référence: 578304  
514-495-3053

### 101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

QUARTIER LATIN - Ontario-HéV.  
CEGEF, futur site spectacle. +/- 8 200 pc. Bâtisse rés. comm. Reduit à 870 000 \$. Pas d'ag. emts 514-281-8988

### 160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

LACHINE  
Grand 4 1/2 semi-meublé. Pl. bois franc. Libre. 680\$ g. n. 514-501-5404

### 170 HORS FRONTIÈRES À LOUER

AU SUD DE LA FRANCE  
Corbières (pays Cathare)  
Maison de village, 4 c.c., 2 s. de b. + jardin. 22km de la mer.  
www.abritel.fr référence: 578304  
514-495-3053

### 175 MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER

CHARLEVOIX  
COEUR ST-IRÈNÉE.  
Vue fleuve, 3 c.c. dbte, 1 c.c. simple, foyer, s. à m., s. s. 3rs ou 4.  
514-274-9308 418-452-9294

### 103 CONDOMINIUMS ET COPROPRIÉTÉS

QUARTIER LATIN - Ontario-HéV.  
CEGEF, futur site spectacle. +/- 8 200 pc. Bâtisse rés. comm. Reduit à 870 000 \$. Pas d'ag. emts 514-281-8988

### 103 CONDOMINIUMS ET COPROPRIÉTÉS

QUARTIER LATIN - Ontario-HéV.  
CEGEF, futur site spectacle. +/- 8 200 pc. Bâtisse rés. comm. Reduit à 870 000 \$. Pas d'ag. emts 514-281-8988

### 175 MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER

CHARLEVOIX  
COEUR ST-IRÈNÉE.  
Vue fleuve, 3 c.c. dbte, 1 c.c. simple, foyer, s. à m., s. s. 3rs ou 4.  
514-274-9308 418-452-9294

### 251 BUREAUX À LOUER

Dans clinique d'acupuncture et d'ostéopathe, pour ostéopathe ou autres professionnels de la santé, temps plein ou partiel. Joignez l'équipe dès maintenant. Idéal pour débiter une pratique, références de patients sur place. Situé sur le Plateau, à proximité du métro Laurier. Depuis 10 ans, clinique équipée, secrétariat. Ambiance dynamique et cordiale, formation à l'interne.  
514-843-8606  
ou courriel: [cliniquedacupuncture@bellnet.ca](mailto:cliniquedacupuncture@bellnet.ca)

## LES PETITES ANNONCES

### DU LUNDI AU VENDREDI DE 8H30 À 17H00

Pour placer, modifier ou annuler votre annonce, téléphonez avant 14h30 pour l'édition du lendemain.

Téléphone: 985-3322  
Télécopieur: 985-3340

Conditions de paiement: cartes de crédit

### 103 CONDOMINIUMS ET COPROPRIÉTÉS

QUARTIER LATIN - Ontario-HéV.  
CEGEF, futur site spectacle. +/- 8 200 pc. Bâtisse rés. comm. Reduit à 870 000 \$. Pas d'ag. emts 514-281-8988

### 103 CONDOMINIUMS ET COPROPRIÉTÉS

QUARTIER LATIN - Ontario-HéV.  
CEGEF, futur site spectacle. +/- 8 200 pc. Bâtisse rés. comm. Reduit à 870 000 \$. Pas d'ag. emts 514-281-8988

### 175 MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER

CHARLEVOIX  
COEUR ST-IRÈNÉE.  
Vue fleuve, 3 c.c. dbte, 1 c.c. simple, foyer, s. à m., s. s. 3rs ou 4.  
514-274-9308 418-452-9294

### 251 BUREAUX À LOUER

Dans clinique d'acupuncture et d'ostéopathe, pour ostéopathe ou autres professionnels de la santé, temps plein ou partiel. Joignez l'équipe dès maintenant. Idéal pour débiter une pratique, références de patients sur place. Situé sur le Plateau, à proximité du métro Laurier. Depuis 10 ans, clinique équipée, secrétariat. Ambiance dynamique et cordiale, formation à l'interne.  
514-843-8606  
ou courriel: [cliniquedacupuncture@bellnet.ca](mailto:cliniquedacupuncture@bellnet.ca)

Pour publication section décès

## Le mémoriel

www.lememoriel.com

(514) 525-1149

2190 Mont-Royal Est  
Montreal, Qc H2H 1K3  
Telec.: (514) 525-7999

Tous les jours de 11h à 19h30

### 599 MESSAGES

Parce que romantique, où est l'homme de soviats berges  
je peux me permettre qui parmi ses textes gamboge  
une formule pragmatique à une compagne douée d'esprit  
si prise à la lettre, et douce à regarder aussi?

Écrire à: Le Devoir, dossier 610, 2050, de Bleury, MtL H3A 3M9

### 560 ENTRETIEN, RÉNOVATION

CONTRACTEUR GÉNÉRAL  
Spécialiste en rénovation intérieure  
Prix compétitif. RBQ2955147  
514-259-9266

### 575 DÉMÉNAGEMENTS

G. JODOIN TRANSPORT INC.  
Déménagements de tous genres  
Spécialité: appareils électriques  
Assurance complète. 253-4374

### 325 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

PREMIER VIOLON D'ENFANT  
Marque Zuzuki, 6 mois d'usage.  
Excellente condition.  
Prix demandé: 275\$  
450-585-4020

### 450 EMPLOIS DIVERS

TRADUCTEURS(TRICES)  
vers le français. Français impeccable. Tout diplôme universitaire accepté. Expérience. De 45 000\$ à 85 000\$/année. Traductions à faire exclusivement dans nos bureaux de TORONTO  
(416) 975-5252 poste 305

### 530 COURS

Ateliers dessins animés Flash  
9-15 ans + taxes  
Semaine de février  
ou dès le samedi 22 janvier 2005  
514-849-9001  
www.docteurflash.com

ANGLAIS (TOEFL) par diplôme, Ph.D. 8hrs/2005 514-369-4426

POUR CONNAÎTRE L'A B C du métier d'art de l'encadrement: atelier pratique de 30 heures pour débutants.  
514-772-8046  
www.micromusee.com

### 542 MASSOTHÉRAPIE

NOUVEAU SALON LILAS  
service personnalisé massage  
635 Provoist Lachine 514-637-1979

A & Z ENTREPRENEUR RETRAITÉ pour vos projets de rénovation  
J. Massé 514-745-0503

## Environnement Canada

### Montréal

#### Prévisions météo

ALJOURD'HUI	CE SOIR	SAMEDI	DIMANCHE	LUNDI
Ensoleillé max -19	Dégel min -24	Ensoleillé max -18, min -24	Ensoleillé max -15, min -25	Altération de soleil et de nuages max -10, min -17

#### La météo en un clin d'œil

Hier	Normales
Max. -10	-5.8
Min. -21	-15.5
Precip. 5.8 mm	

Phases de la lune: 1/25, 2/2, 2/8, 2/16

Canada	Le monde
St. John's 21-6	New York -9/-13
Halifax -10/-8	Chicago -5/-6
Ottawa -19/-29	Atlanta 16/0
Toronto -14/-23	Miami 22/10
Winnipeg -9/-16	Los Angeles 24/12
Edmonton -20/-14	Rio de Janeiro 30/25
Regina -14/-22	Amsterdam 7/3
Vancouver 10/8	Moscou 0/-4
Whitehorse -14/-21	Paris 8/7
Yellowknife -23/-30	Sydney 31/22

Partez directement avec un prévisionniste

## Météo Conseil

1-900-565-4455  
Frais applicables

Pour le dernier bulletin météo en ligne, consultez le site Web météo à l'URL: [www.meteo.ec.gc.ca](http://www.meteo.ec.gc.ca)

Le météo canadienne sur le Web

### 120 LAURENTIDES

ST-SAUVEUR  
Secteur prestige privé.  
Jolie canadienne, planchers bois, 4 c.c., foyer, s.-s. fini avec atelier, poss. bachelors, 1km du village.  
Terrain 54 000 p.c. paysager.  
259 000\$ 514-917-2366

### 135 TERRAINS

ILE VERTE pr. Rivière-du-Loup  
Grand terrain 1 1/2 arpent sur feu. 55 000\$  
450-446-5277 (soir) 514-878-7728 jr

### 120 LAURENTIDES

ST-SAUVEUR  
Secteur prestige privé.  
Jolie canadienne, planchers bois, 4 c.c., foyer, s.-s. fini avec atelier, poss. bachelors, 1km du village.  
Terrain 54 000 p.c. paysager.  
259 000\$ 514-917-2366

### 135 TERRAINS

ILE VERTE pr. Rivière-du-Loup  
Grand terrain 1 1/2 arpent sur feu. 55 000\$  
450-446-5277 (soir) 514-878-7728 jr

### 120 LAURENTIDES

ST-SAUVEUR  
Secteur prestige privé.  
Jolie canadienne, planchers bois, 4 c.c., foyer, s.-s. fini avec atelier, poss. bachelors, 1km du village.  
Terrain 54 000 p.c. paysager.  
259 000\$ 514-917-2366

### 135 TERRAINS

ILE VERTE pr. Rivière-du-Loup  
Grand terrain 1 1/2 arpent sur feu. 55 000\$  
450-446-5277 (soir) 514-878-7728 jr

### 160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

LACHINE  
Grand 4 1/2 semi-meublé. Pl. bois franc. Libre. 680\$ g. n. 514-501-5404

### 170 HORS FRONTIÈRES À LOUER

AU SUD DE LA FRANCE  
Corbières (pays Cathare)  
Maison de village, 4 c.c., 2 s. de b. + jardin. 22km de la mer.  
www.abritel.fr référence: 578304  
514-495-3053

### 160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

LACHINE  
Grand 4 1/2 semi-meublé. Pl. bois franc. Libre. 680\$ g. n. 514-501-5404

### 170 HORS FRONTIÈRES À LOUER

AU SUD DE LA FRANCE  
Corbières (pays Cathare)  
Maison de village, 4 c.c., 2 s. de b. + jardin. 22km de la mer.  
www.abritel.fr référence: 578304  
514-495-3053

### 542 MASSOTHÉRAPIE

NOUVEAU SALON LILAS  
service personnalisé massage  
635 Provoist Lachine 514-637-1979

A & Z ENTREPRENEUR RETRAITÉ pour vos projets de rénovation  
J. Massé 514-745-0503

## WEEK-END NATURE

La conservation par la création de grands parcs

## Chimpanzés et ours polaires: même combat



Louis-Gilles Francoeur

**D'**entrée de jeu, précisons que les chimpanzés que Jane Goodall a fait connaître à toute la planète n'ont pas migré dans les monts Torngat, au Labrador! Mais je n'ai pas pu m'empêcher de faire un lien entre la sortie de l'étonnant film *Les Chimpanzés sauvages* de Jane Goodall, cette semaine dans les cinémas Imax, et l'annonce hier de la création d'un parc fédéral dans la partie terre-neuvienne des monts Torngat, au Labrador. Ces deux dossiers font ressortir, chacun à leur façon, les impératifs de la conservation.

L'Afrique comptait deux millions de chimpanzés il y a un siècle. Il en reste environ 150 000 en raison de la dévastation chronique de leurs derniers retranchements. Le film, aussi spectaculaire que touchant et instructif, met en évidence un avantage méconnu — ou, en tout cas, rarement souligné — de la conservation par la création de grands parcs. S'il est communément admis que les parcs servent à protéger des espèces animales particulières, il est moins évident pour la plupart des gens que la protection intégrale de ces écosystèmes permet de créer des laboratoires scientifiques de haut niveau pour étudier les plantes et les animaux.

Lorsque Jane Goodall, alors dans la vingtaine, est devenue l'assistante du paléontologue Louis Leakey, la jeune Britannique ne connaissait absolument rien aux chimpanzés sauvages du lac Tanganyika. Elle dut même se faire accompagner par sa mère pour pouvoir se lancer dans une première expédition d'observation dans la jungle, ce qu'on lui refusait d'organiser seule. À force de patience, les chimpanzés ont accepté sa présence et commencé à se laisser approcher, puis à se laisser toucher, puis à passer aux familiarités.

La vie de cette éthologue est aujourd'hui vouée à la protection des colonies de chimpanzés d'Afrique par le truchement de l'Institut Jane Goodall pour la recherche, l'éducation et la conservation de la faune. Elle a aussi fondé Roots & Shoots, un programme d'éducation à l'environnement qui a démarré avec quelques jeunes Africains pour devenir un mouvement international qui compte aujourd'hui plus de 4000 constituantes.

Mais la principale contribution de Jane Goodall demeurera sans doute ses découvertes, notamment l'utilisation d'outils par les chimpanzés, un attribut qu'on croyait jusque-là être le propre des humains. En réalité, les observations et les travaux de cette éthologue ont bouleversé la compréhension de notre propre espèce en démontrant qu'elle se situe beaucoup plus dans une lignée évolutive continue et que le fossé fondamental qui démarquerait humains et animaux est beaucoup plus étroit qu'on le pense gé-

néralement. Les analyses d'ADN corroborent d'ailleurs ce que l'éthologie avait démontré dans les années 60 et 70. Elles nous apprennent que la signature génétique des chimpanzés correspond à 99 % à la nôtre. Sous ce rapport, ces primates sont encore plus près de nous que des gorilles, ce qui en fait les plus proches cousins des humains. À tout le moins...

Ce film Imax, dont le tournage a pris cinq ans, nous dévoile des traits de caractère vraiment extraordinaires des chimpanzés sauvages. Ils sont comme nous, et parfois mieux que nous — ils ne laissent pas leurs enfants avec une clé dans le cou! —, des parents affectueux et enjoués, rigolards mais attentifs à toute menace. Mais ils sont aussi une des rares espèces animales à jouer avec d'autres espèces, en l'occurrence des babouins, avec lesquels on les voit aussi se quereller assez féroce à l'occasion. Les travaux de Jane Goodall et d'autres chercheurs ont permis une autre découverte majeure, soit l'existence de véritables cultures, distinctes et transmissibles par enseignement dans les différentes colonies africaines de chimpanzés. Un autre attribut dont les humains se réservaient l'exclusivité! Les outils varient ainsi d'une colonie à l'autre, tout comme les stratégies alimentaires ou sécuritaires ainsi que les rapports avec d'autres espèces. Pis encore, l'éthologie a découvert que ces sympathiques primates se livrent parfois, tout comme les humains, à des guerres pouvant aller jusqu'à l'extermination d'une autre colonie dont on convoite le territoire ou les ressources. Le film de Dave Lickley nous présente d'ailleurs un document d'archives sur ce type d'attaques qui nous font frémir tant par leur barbarie que par l'impitoyable parallèle qui en ressort avec nos mœurs guerrières...

Certes, la création d'un parc fédéral dans les monts Torngat, le 42<sup>e</sup> au Canada, obéit à un autre ordre de préoccupations. Certains trouveront paradoxal de voir Ottawa investir dans la protection de milieux naturels situés dans des régions où il n'y a personne, où aucune menace ne semble peser sur les espèces vivantes, alors qu'il y a tellement à faire ailleurs! Si on avait pensé ainsi lorsque le Canada a créé ses premiers parcs dans l'Ouest canadien, au début du XX<sup>e</sup> siècle, des sites de premier plan comme Banff seraient en piteux état aujourd'hui ou, en tout cas, dans un état bien pire qu'à l'heure actuelle, si on se remémore l'impitoyable bilan de la Commission sur l'intégrité écologique des parcs nationaux du Canada (2000). D'ailleurs, le ministre québécois responsable de ce dossier, Pierre Corbeil, ferait bien de relire ce rapport, tout comme les commissaires du BAPE qui planchent actuellement sur le dossier d'Orford.

Les monts Torngat feront l'objet d'une protection intégrale à la suite d'une entente passée entre Ottawa et les Inuits de cette région afin de les protéger davantage. Ce territoire arctique, qui abrite des montagnes spectaculaires, se retrouve des deux côtés de la frontière du Labrador. Le parc fédéral ne s'étendra cependant que du côté terre-neuvien. Le rapport Dorion de 1968 sur l'intégrité du territoire québécois avait mis Québec en garde contre toute cession territoriale au gouvernement fédéral, ce que tous les gou-



L'Afrique comptait deux millions de chimpanzés il y a un siècle. Il en reste environ 150 000 en raison de la dévastation chronique de leurs derniers retranchements.

vernements du Québec sans exception ont adopté depuis comme politique fondamentale au même titre que la protection des compétences constitutionnelles. Le versant québécois de cette région limitrophe avec le Labrador pourrait cependant devenir lui aussi un magnifique parc national car on y trouve notamment le mont d'Iberville, le plus haut sommet du Québec avec ses 1768 mètres (1270 mètres pour le mont Jacques-Cartier, dans le parc de la Gaspésie).

Ces monts abritent une grande variété d'espèces, dont une petite harde locale de caribous, une véritable richesse faunique. Les ours polaires, menacés par le réchauffement du climat, pourraient éventuellement y trouver un refuge encore plus précieux. La région abrite aussi une sous-espèce d'ours noir unique au monde, l'ours de la toundra. Loup, renard arctique, faucon pèlerin et aigle royal complètent cette faune unique dont il faut féliciter Ottawa de jeter aujourd'hui les bases de la protection. Mais il est aussi fondamental de souligner que les Inuits fréquentent cette région depuis des millénaires, ce qui soulève la question de leur présence dans ce territoire qui recèle des centaines de sites archéologiques sur leur présence passée. Il faut espérer qu'Ottawa ne répétera pas là-bas l'indigne erreur qu'a été l'expropriation de Forillon pour respecter une conception de la conservation traditionnelle qui exclut de préserver les équilibres historiques entre humains, animaux et habitat commun lorsqu'ils sont viables.

■ Tirage: les chasseurs de gros gibier ont jusqu'au 31 janvier pour participer au tirage au sort des chasses contingentes. La SEPAQ continue d'offrir cette année des forfaits de chasse familiale réservés aux groupes qui comptent au moins un enfant âgé de 12 à 17 ans et nanti de son certificat de chasseur. Ces forfaits sont d'autant plus intéressants qu'ils sont offerts à 50 % du prix régulier. La récolte a atteint 60 % dans le cas de ces forfaits à l'original l'an dernier. La SEPAQ offre aussi un nouveau forfait combiné de chasse à l'original et au chevreuil dans la réserve de Rimouski. On peut s'inscrire sur [www.sepaq.com](http://www.sepaq.com), ce qui est plus rapide. C'est aussi le temps de réserver un camp ou un chalet dans les parcs nationaux pour l'été prochain. Quelque 4000 emplacements sont disponibles à condition de s'y prendre quatre mois d'avance. Une occasion en or de découvrir des régions et des écosystèmes méconnus.

■ Montréal vert: un forum sur la protection des derniers espaces verts de la grande région de Montréal aura lieu le samedi 26 février de 11h à 15h30 au centre communautaire Sarto-Desnoyers, 1335, chemin du Bord-de-lac, à Dorval (six rues à l'ouest de l'avenue Dorval). Une trentaine de groupes y partageront leurs expériences, généralement frustrantes, afin d'effacer les méthodes de lutte contre le développement sauvage et la solidarité entre les groupes.

## WEEK-END SPORTS

LOCK-OUT

## Encore de profondes divergences

Certains clubs auraient prévenu leurs joueurs de se tenir prêts à retourner au travail

PIERRE LEBRUN

Toronto — La réunion a duré quatre heures et demie, comme la veille, et le négociateur principal de la partie patronale a qualifié la journée de bonne tout en rappelant qu'un large fossé sépare encore les deux clans.

«Nous avons pu échanger des idées pendant deux jours», a déclaré Bill Daly, vice-président et conseiller juridique de la LNH. Mais il subsiste toujours de profondes divergences philosophiques.

Daly a indiqué que les deux parties vont se rencontrer de nouveau mais sans préciser le moment. Une source a fait savoir que la prochaine rencontre n'aura pas lieu aujourd'hui en raison du décès de la mère de l'administrateur senior de l'Association des joueurs de la LNH, Ted Saskin. «Nous allons continuer à travailler très fort afin de trouver une solution au conflit à la satisfaction des deux parties», a dit Daly.

Les deux réunions ont été organisées à l'initiative du président de l'AJLNH, Trevor Linden. Daly les a qualifiées «de productives». «Je rends hommage à Trevor Linden d'avoir permis de nous réunir à nouveau», a ajouté Daly.

Les pourparlers ont repris mercredi à l'aéroport d'O'Hare, à Chicago. Ils se sont poursuivis hier dans un hôtel situé à l'aéroport Pearson de Toronto.

Le commissaire de la LNH, Gary Bettman, et le directeur administratif de l'AJLNH, Bob Goodenow, n'étaient pas présents. Outre Linden et Saskin, on retrouvait du côté des joueurs John McCambridge, un conseiller extérieur. Du côté des propriétaires, il y avait Daly et Bob Battersman, un conseiller extérieur.

Bill Guerin, Bob Boughner, Vincent Damphousse et Trent Klatt, qui font tous partie du comité exécutif de l'AJLNH, étaient présents à Toronto mais n'ont pas pris part aux discussions. Leur présence a



Bill Daly, vice-président et conseiller juridique de la LNH.

permis à Linden de les informer directement du déroulement des pourparlers. Deux autres membres du comité exécutif, Daniel Alfredsson, qui joue en Europe, et Arturs Irbe, ne s'étaient pas déplacés.

La présence de ces membres du comité exécutif a laissé planer un certain optimisme quant à la fin prochaine du lock-out. De plus, certains clubs auraient prévenu leurs joueurs de se tenir prêts à retourner au travail.

Mais c'était avant que les Mighty Ducks d'Anaheim et les Coyotes de Phoenix, deux équipes qui auraient contacté leurs joueurs, nient la nouvelle. «Il n'y a rien de vrai là-dedans», a déclaré l'entraîneur des Mighty Ducks, Mike Babcock.

Le directeur général des Coyotes, Mike Barnett, a également démenti la nouvelle. «C'est complètement faux. Je n'ai parlé à aucun de nos joueurs au cours des deux derniers mois. En fait, j'ignore où se trouve le tiers de nos effectifs. Ils sont dispersés à travers le monde. Aucun membre de notre organisation n'a parlé à un de nos joueurs depuis novembre.»

Presse canadienne

Internationaux de tennis d'Australie

## Les favoris restent en vie

Melbourne — Lleyton Hewitt a dû se battre devant son public mais la troisième tête de série des Internationaux de tennis d'Australie a accédé à la troisième ronde hier en disposant de James Blake 4-6, 7-6 (8), 6-0, 6-3.

«Je vois ce match comme un processus d'apprentissage», a déclaré Blake après son honorable défaite.

Ce fut le gros match d'une journée aussi marquée par la victoire de 6-0, 3-6, 6-2, 6-3 d'Andy Roddick, deuxième tête de série, sur Greg Rusedski à l'issue d'un affrontement entre deux puissants serveurs qui n'a pas souvent donné lieu à de longs échanges.

Tim Henman (7), David Nalbandian (9), Guillermo Canas (12) et Juan Carlos Ferrero (31) ont aussi progressé, mais Sébastien Grosjean (14, battu 1-6, 4-6, 6-3, 6-4, 6-3 par un autre Français, Jean-René Lisnard), Mikahil Youzhny (15), Andrei Pavel (17) et Nicolas Pietrangeli (18) ont tous subi l'élimination.

Chez les dames, la favorite Lindsay Davenport et Anastasia Myskina (3) ont dû souffrir, tout comme Hewitt, avant de l'emporter, tandis que Venus Williams (8) a éliminé Peng Shuai 6-3, 6-1.

Davenport a même perdu le premier set contre Michaela Pastikova, qui participait à son premier tournoi du Grand Chelem après avoir raté la qualification à 13 reprises, avant de l'emporter 2-6, 6-2, 6-2.

«Je n'étais tout simplement pas prête pour le début du match», a admis l'Américaine qui relève d'une bronchite.



Lleyton Hewitt n'a pas eu la vie facile contre James Blake, mais il est tout de même sorti vainqueur du duel.

Quant à Myskina, elle a entraîné de l'arrière 1-3 avant de signer une victoire de 6-4, 6-2 contre Tzipora Obziler, une Israélienne classée 114<sup>e</sup> au monde.

Reconnue pour son humeur changeante, la joueuse russe a éprouvé des problèmes avec son service et le contrôle de ses émotions, marmonnant et gesticulant quand elle perdait des points.

«Mon émotivité ne m'a pas aidé sur le court», a-t-elle confessé. Elena Dementieva (6), Alicia Molik (10), et Francesca Schiavone (14) ont toutes avancé à la ronde suivante, mais Tatiana Golovin (20), diminuée par les séquelles d'un zona, a vu son tournoi prendre fin.

Associated Press

Coupe du monde de ski alpin

## Poutiainen s'impose au slalom

Kostelic a déçu ses supporters

Slijeme, Croatie — La Finlandaise Tanja Poutiainen a remporté jeudi un slalom nocturne de la Coupe du monde de ski alpin tandis que l'héroïne locale, Janica Kostelic, a déçu ses supporters en manquant une porte dès la première manche.

Brigitte Acton, de Mont-Tremblant, a obtenu son meilleur résultat à vie en slalom sur le circuit de la Coupe du monde en terminant 18<sup>e</sup> rang tandis que sa compatriote Britt Janyk ne s'est pas qualifiée pour la deuxième ronde.

Poutiainen s'est imposée en 1 m 50 s 71. Elle a devancé l'Américaine Kristina Koznick et l'Autrichienne Marlies Schild. Schild était en tête après la première manche mais a commis une erreur sur le haut du tracé de la deuxième. Grâce à son succès, Poutiainen s'est hissée à la tête du classement général de la Coupe du monde.

Kostelic, triple médaillée d'or olympique et ancienne lauréate de la Coupe du monde, a appris à skier sur le Mont Slijeme, à côté de Zagreb.

Après avoir raté une porte tôt dans la première manche, elle est descendue sur le côté de la piste avant de s'effondrer en larmes.

«Je suis très heureuse», a quant à elle déclaré Acton, qui skiait pour la première fois dans une deuxième manche de la Coupe du monde. «Je sais maintenant que je peux le faire.»

La skieuse de 20 ans était 21<sup>e</sup> après la première manche.

«J'ai enregistré des temps rapides cette semaine en me comparant aux Finlandaises [avec lesquelles elle s'entraînait]. Il s'agissait simplement de skier de la même façon en course et c'est ce que j'ai fait.»

Elle a terminé à 2,67 secondes de la gagnante.

Associated Press

EN BREF

## Saison compromise pour Peter Forsberg

Ornskoldsvik, Suède — Peter Forsberg pourrait devoir s'absenter le reste de la saison en raison d'une blessure à un poignet qu'il a subie hier dans un match du championnat suédois. Forsberg a été blessé durant la troisième période du match que Modo a perdu 3-2 en prolongation face à Linköping. L'attaquant de l'Avalanche du Colorado s'est blessé lorsqu'il est venu en collision avec Johan Franzen, du Linköping. Selon le quotidien Aftonbladet, des radiographies auraient confirmé une fracture. Forsberg aurait même déjà été opéré. «Il devra rater huit semaines dans le meilleur des scénarios», a déclaré le docteur Kim Thorsen. Mais s'il s'agit vraiment d'une fracture, sa saison est terminée. — AP

## Villeneuve a roulé à son goût

Valence — Les dirigeants de Sauber sont heureux: Jacques Villeneuve a pu rouler tout près de 800 kilomètres mercredi et hier sur le circuit de Valence où les équipes Sauber, McLaren, BAR et Renault se livraient à des essais privés. Villeneuve (1 m 12 s 298) a été le plus lent des six pilotes en piste hier, mais ça importait visiblement peu. Le pilote québécois a arrêté le chrono à un peu plus d'une seconde seulement du deuxième, Franck Montagny, sur Renault (1 m 11 s 178), pendant qu'Alexander Wurz faisait bande à part en signant un chrono de 1 m 9 s 506. Villeneuve avait été quatrième sur cinq la veille en réussissant un tour un peu plus rapide (1 m 12 s 225). — AP

WEEK-END VINS

# Des importations privées qui valent le détour



Jean-François Demers

La grande majorité des agences promotionnelles de vin au Québec offrent le service d'importation privée. Ces petites quantités de vin sont principalement destinées aux restaurateurs qui cherchent la perle rare, le vin qu'on ne trouve pas sur les tablettes, afin d'offrir à leur précieuse clientèle un choix « exclusif ».

La vraie raison pour certains de ces restaurateurs consiste à profiter de la rareté de ces produits pour tripler et même quadrupler leur marge de profit puisque le consommateur n'en connaît pas le juste prix.

Les importations privées répondent aussi au désir tout à fait naturel et égoïste d'avoir le petit quelque chose d'unique: le vin à soi, la surprise ultime à partager exclusivement avec les gens qu'on aime.

Quand le vin a ce goût délicat de grande rareté, son plaisir décuple tout naturellement. En conservant ce réseau parallèle, les consommateurs s'assurent d'avoir accès aux petits producteurs dont les quantités ne suffisent pas à combler l'important réseau de distribution de la SAQ.

Dans cette liste des vins d'importation privée, il y a aussi le deuxième ou troisième label de certains vigneron, ces vins plus hauts de gamme ou de style et d'assemblage différents.

Étant donné que la SAQ tente, et avec raison, de limiter le nombre de bouteilles sur les tablettes, tous les vins d'un même producteur ne peuvent pas se retrouver en magasin.

Ainsi, les petites sélections privées et les grandes cuvées spéciales, les productions marginales et les gros canons se créent un chemin vers nos tables à travers les amateurs avertis, les clubs de vin, les bars à vin et les restaurateurs.

Voici une brève liste de certains vins intéressants disponibles en importation privée. La majorité de ces vins se vendent à la caisse de six ou douze bouteilles. Plusieurs amateurs se regroupent donc pour faire des achats à la caisse et partager les précieux trophées.

Les quantités sont parfois très réduites malgré toutes les précautions; même les vins mentionnés ci-dessous peuvent être en rupture de stock. Laissez-vous donc guider par l'importateur. Le choix de ces importations constitue souvent un coup de cœur pour le vin ou pour le vigneron. Laissez-lui le plaisir de vous faire connaître ses amis producteurs.

- [balhazard@videotron.ca](mailto:balhazard@videotron.ca)
- Chauvigné Anjou Blanc, Richou 2002, 22,15 \$
- Givry blanc, Besson Le Petit Prétan 2002, 34,25 \$
- Chignon Rosé, Beaudry 2003, 19,10 \$
- Dominique Thiépoint, Côtes de Franc 2000, 19,95 \$

■ Gourmandise, La Condamine 2002, vin de Pays d'oc, 41,50 \$  
[www.univins.ca](http://www.univins.ca)

■ Chablis J. Moreau & Fils 2002, 375 ml, 12,95 \$  
■ Côte Rôtie, Patrick Jasmin, 2002, 63 \$  
■ Espagne, Cruz de Piedra Las Navas 100% grenache, 16,55 \$  
[www.lccvins.com](http://www.lccvins.com)

■ Penfolds Thomas Hyland Shiraz 2002, Southcorp, 750 ml, 22,95 \$  
■ Penfolds Thomas Hyland Chardonnay 2002, Southcorp, 750 ml, 21,95 \$

■ Riesling Kaeferkopf V. V. 2000, Adam (Salon des vins), 750 ml, 38 \$  
■ Côte du Py 2002, Morgon, D. Piron, 750 ml, 22,45 \$  
■ Chardonnay Les Bruyères 2001, Tissot, 750 ml, 38 \$  
■ Cumulus Réserve 2000, Minervois, Abbotts, 750 ml, 23,05 \$

■ Loire, « C » Blanc 2002, Ampelidae, 750 ml, 36,25 \$  
■ Bianco Avignonesi 2002, Classica (Salon des vins), 750 ml, 19,75 \$  
■ Dutton Ranch Chardonnay 2002, 63 \$  
■ Sonoma Coast Pinot Noir 2002, 58 \$  
[www.mdu.ca](http://www.mdu.ca)

■ Tablas Creek blanc, 2003, 29,95 \$  
■ Châteauneuf-du-Pape, Les Sinards, 2002, Perrin, 44 \$  
[www.rezin.com](http://www.rezin.com)

■ Château Maurac, Haut-Médoc, 2000, 1,5 litre, 78,90 \$  
■ Alice et Olivier de Moor, Chablis Rosette, 2002, 34,60 \$  
■ Alice et Olivier de Moor, Chablis Bel Air et Clardy, 2002, 29,45 \$

■ Domaine de la Tournelle, Jura, Terre de Gryphées (chardonnay), 2000, 23,60 \$  
■ Clos Marie, Pic St-Loup Cuvée Simon, 2002, 33,25 \$  
■ Eric Texier, CDR villages, Sablet rosé de Clairette, 2001, 20 \$

■ Cave des Vignerons d'Estézargues, cuvée Rézin édition limitée, 2003, 35 \$  
[www.reserveelection.com](http://www.reserveelection.com)

■ Big House White 2001, Bonny Doon Vineyard, 18,75 \$  
■ Saumur blanc, Cuvée Insolite 2003, Domaine des Roches Neuves, 30 \$

■ Aloxe Corton 1<sup>er</sup> Cru Les Moutottes, 2000, Maison Capitain-Gagnerot, 72 \$  
■ Cuvée Côte Rousse 2001, Domaine L'Aiguière, 58 \$  
■ Cuvée Côte Dorée 2001, Domaine L'Aiguière, 58 \$

L'ordre et le choix des agences sont tout à fait aléatoires. Les vins au Québec sont représentés par plus de 150 agences. Au cours de l'année, j'aurai le plaisir de souligner l'excellent travail de plusieurs d'entre eux.

Apprendre le vin: la théorie, c'est bien, mais la pratique, c'est mieux

Les sessions de cours, les soirées de découverte et de connaissance des vins reprennent dès la fin de janvier. Ces formations intelligentes, amusantes et délicieuses demeurent la meilleure façon de façonner notre palais et notre culture générale. Tout com-



JAC-MARTIN DORION

Une bouteille d'exception, cette cuvée JSD spéciale réserve 2003 de chez Rézin, habillée d'une œuvre splendide et unique de Jean-Sébastien Denis, encre et fusain sur géofilm.

me moi, vous serez étonnés de constater la qualité des participants à ces soirées. Tout comme moi, vous y ferez très probablement des rencontres qui changeront votre vie.

La grande majorité des écoles hôtelières du Québec offrent des formations de tous les niveaux pour le grand public: Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec, École hôtelière des Laurentides, etc.

Plusieurs dégustateurs et associations bachiques proposent une programmation fort intéressante.

Ma première recommandation va au club La Table ronde: « Pour apprendre à connaître et à reconnaître les vins, pour se faire une idée réelle et précise sur une région, un producteur ou un millésime, pour découvrir les aubaines et les meilleurs vins à mettre en cave et, surtout, pour s'offrir un bon moment entre amateurs, il n'y a rien de mieux que les dégustations. » — Stéphane Emond

Aux abords du marché Jean-Talon: [www3.sympatico.ca/vinum](http://www3.sympatico.ca/vinum), ☎ (514) 288-8866.

Le cours de base par excellence est offert par Aurdrée Trudeau, une talentueuse et passionnée sommelière. Pour apprendre à comprendre, à déguster et à apprécier le vin, l'essentiel passe par le verre.

Aux plaisirs de Bacchus: [www.auxplaisirsdebacchus.com](http://www.auxplaisirsdebacchus.com), ☎ (514) 273-3104.

L'Amicale des sommeliers du Québec, contrairement à ce que son nom annonce, offre des cours de très grande qualité au public seulement. La gamme d'activités est impressionnante: des cours pour débutants, intermédiaires et avancés, des soirées à thème et même des dîners gastronomiques. Ces soirées ont lieu au centre-ville de Montréal, à Laval, à Saint-Lambert et à Vaudreuil-Dorion.

[www.asq.qc.ca](http://www.asq.qc.ca), ☎ (514) 522-7020.

Les Belles Soirées de l'Université de Montréal concoctent depuis quelques décennies déjà une magnifique programmation de cours et de conférences à savoir culturelle et sociale.

C'est pourquoi, dans cette optique du beau et du bon, le volet « Plaisir de vivre » présente une série de conférences-dégustations dont j'ai l'honneur d'animer la partie montréalaise et longueuilloise, secondé pour la région de Laval par la brillante et captivante sommière-conseil Isabelle Deslandes.

[www.bellesoires.umontreal.ca](http://www.bellesoires.umontreal.ca), ☎ (514) 343-2020.

J'ose espérer que la SAQ mettra un peu d'eau dans son vin et que le syndicat versera un peu de vin dans son eau!

[jfd@jfdemers.com](mailto:jfd@jfdemers.com)

## AVIS LÉGAUX ET APPELS D'OFFRES

### AVIS LÉGAUX & APPELS D'OFFRES

#### HEURES DE TOMBÉE

Les réservations doivent être faites avant 16h00 pour publication deux (2) jours plus tard.

**Publications du lundi:**  
Réservations avant 12 h 00 le vendredi

**Publications du mardi:**  
Réservations avant 16 h 00 le vendredi

Tél.: 985-3344 Fax: 985-3340  
Sur Internet: [www.ledevoir.com/avis.html](http://www.ledevoir.com/avis.html)  
[www.ledevoir.com/offres.html](http://www.ledevoir.com/offres.html)  
Courriel: [avisdev@ledevoir.com](mailto:avisdev@ledevoir.com)

### MOTS CROISÉS

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											

**HORIZONTALEMENT**

- Effacé. - Comportement calme.
- Verdâtre. - Textile.
- Famille d'arbres. - Habileté.
- Voie ferrée. - D'une partie de la Méditerranée.
- Coucher en un lieu. - Opération qui consiste à courber un sarment de vigne.
- Soustrait. - Société littéraire ou politique.
- Vigueur (fig.). - "Avec". - À moi.
- Avant trois. - Radon. - Habitation de bois.
- Stupéfié. - Béryllium. - Abréviation d'un titre.
- Courroie fixée au mors. - De la couleur du ciel.
- Notre-Seigneur. - Provocation. - Managanèse.
- Déchiffré. - Livre sacré. - Génie féminin.

**VERTICALEMENT**

- Fourrager.
- Nourrit. - Très mince.
- Bornierions.
- Figure. - Eau-de-vie supérieure.
- Bruit sec. - Rhéus. - Au début de la gamme.
- Petit socle. - Retirer de la crème du lait.
- Capitaine de frégate. - Note de musique.
- Fera tort. - Action de se laver.
- Étêz.
- Ce que l'on ramasse dans un champ.
- En Russie, la commune paysanne. - Talus de protection.
- Vestibule. - Affable.

**Solution d'hier**

1. C O U R R O I E  
2. T I L L E  
3. B É R Y L I U M  
4. S T U P É F I É  
5. M O R S  
6. C I E L  
7. N O T R E - S E I G N E U R  
8. M A N A G A N È S E  
9. L I V R E S A C R É  
10. G É N I E F É M I N I N  
11. C O U L O U R  
12. T A L U S

### AVIS À TOUTS NOS ANNONCEURS

Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.

En cas d'erreur de l'éditeur, sa responsabilité se limite au coût de la parution.

### Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

#### Avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les trente jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionnée en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit sous affirmation solennelle faisant état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les quarante-cinq jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur par tout moyen permettant d'établir son expédition et être adressée à la Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal (Québec) H2Y 1B6.

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION	Q.01	H2T 2N7
Alli Mohammad-Sadeh RESTAURANT TEHRAN 5065, boul. De Maisonneuve Ouest Montréal (Québec) H4A 1Y9 Dossier: 173-369	1 Restaurant pour vendre avec danse	5065, boul. De Maisonneuve Ouest Montréal (Québec) H4A 1Y9	T & R Multiservices 2003 Inc. CAFÉ BISTRO CANARD ROUGE 2150, rue Rachel Est Montréal (Québec) H2H 1R2 Dossier: 1384-312	1 Restaurant pour vendre
Restaurant Extrême inc. RESTAURANT EXTRÊME INC. 6985, rue Jarry Est Montréal (Québec) H1P 3B5 Dossier: 284-273	1 Restaurant pour vendre	6985, rue Jarry Est Montréal (Québec) H1P 3B5	2061412 Ontario Inc. RESTAURANT DU MARCHÉ RICHTRÉE 1, Place Ville-Marie #11500 Montréal (Québec) H3B 3Y1 Dossier: 1485-432	2 Restaurants pour vendre
9103-9198 Québec inc. RESTAURANT LE RIVAGE 6880, boul. Gouin Montréal (Québec) H1G 6L8 Dossier: 285-486	1 Restaurant pour servir	6880, boul. Gouin Montréal (Québec) H1G 6L8	9146-1343 Québec inc. RESTAURANT AUGY'S 2871, boul. St-Charles Montréal (Québec) H9H 3B5 Dossier: 2136-638	1 Restaurant pour vendre
9148-6183 Québec inc. DOUBLE PIZZA 2000, rue St-Denis Montréal (Québec) H2X 3K7 Dossier: 373-142	2 Restaurants pour vendre dont 1 sur terrasse	2000, rue St-Denis Montréal (Québec) H2X 3K7	Les Jardins Commémoratifs du Canada Limite SALON FUNÉRAIRE RIDEAU 4275, boul. Des Sources Montréal (Québec) H9B 2A6 Dossier: 2137-917	1 Restaurant pour vendre
9146-9679 Québec inc. PESCE 108, rue Laurier Montréal (Québec)	1 Restaurant pour vendre	108, rue Laurier Ouest Montréal (Québec)		1, Place Ville-Marie #11500 Montréal (Québec) H2H 1R2

PRENEZ AVIS que la compagnie AUTO-LAVE STE-CROIX LÉE / STE-CROIX CAR WASH LTD. demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Montréal, le 15 novembre 2004

MEDELSONH

Les procureurs de la compagnie

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que GESTION TÉLÉSYSTÈME INC., ayant son siège social au 1250, boul. René-Lévesque Ouest, 38<sup>e</sup> étage, Montréal, Québec, H3B 4W8 demandera au registraire des entreprises la permission de se dissoudre en vertu de l'article 28 de la Loi sur les compagnies.

Gestion Téléystème Inc. Par: Denis Siros, secrétaire

AVIS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE (Article 102(4) de la Loi)

Dans l'affaire de la faillite de: TENUE DE LIVRES REPENTIGNY INC. (ADMINISTRATION ORDINAIRE)

Avis est par les présentes donné que la faillite de: TENUE DE LIVRES REPENTIGNY INC., corporation légalement constituée et ayant son siège social au 469, boul. Denerville, suite 119, dans la ville de Repentigny, dans la province de Québec, est survenue le 14<sup>e</sup> jour de janvier 2005, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 2<sup>e</sup> jour de février 2005 à 14 h, au bureau du syndic, 579-A, Notre-Dame, bureau 101, Repentigny (Qc).

Fait à Repentigny (Québec), le 19<sup>e</sup> jour de janvier 2005.

PIERRE ROY & ASSOCIÉS INC., Syndic 579-A, Notre-Dame, Bureau 101 Repentigny (Qc) J6A 7L4 Local: (450) 654-1441 Ligne Tél: (514) 900-2855 Télécopie: (450) 654-6280

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL

N°: 500-22-104824-043

COUR DU QUÉBEC

PRESENT GREFFIER ADJOINT

COMMISSION DES NORMES DU TRAVAIL

Partie demanderesse

VITO GIULIANI

Partie défenderesse

ASSIGNATION

ORDRE est donné à VITO GIULIANI de comparaitre au greffe de cette Cour situé au 1, rue Notre-Dame Est, Montréal, dans les 30 jours de la publication du présent avis dans le journal LE DEVOIR.

Si la partie défenderesse comparait, la requête introductive d'instance sera présentée devant le tribunal le 23 MARS 2005, à 9 h 00 en salle 2.06, au Palais de justice de Montréal.

Une copie de la présente Requête introductive d'instance, avis au défendeur, entente sur le décompte de l'instance, liste de pièces et pièces P1 à P5 a été remise au greffe à l'attention de VITO GIULIANI.

Lieu: Montréal

Date: Le 18 janvier 2005

LINE TREMBLAY

GREFFIER ADJOINT

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE LONGUEUIL

N°: 505-107-002043-042

COUR SUPÉRIEURE

SOUS LA PRÉSIDENTIE DU GREFFIER ADJOINT

JEAN D'ARAGON

DEMANDEUR

PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC

ALAIN PERREAULT, matricule 8021

JEAN-CAMILLE VIVIER, matricule 10

NORMAND AUCLAIR

GARNIER CHARBONNEAU

MAXIME CHARBONNEAU

SÛRETE DU QUÉBEC

DEFENDEURS

ASSIGNATION

(1) Ordre est donné à Garnier Charbonneau de comparaitre au greffe de cette Cour situé au 1111, rue Jacques-Cartier Est, à Longueuil, à la salle 1.17 dans les 30 jours de la publication du présent avis dans le journal Le Devoir;

(2) Si la partie défenderesse, Garnier Charbonneau, comparait, la requête introductive d'instance sera présentée devant le tribunal le 22 février 2005, à 9h00 en salle 1.17 au Palais de Justice de Longueuil;

(3) Une copie de la requête introductive d'instance a été remise au greffe à l'attention de Garnier Charbonneau;

(4) Lieu: Longueuil

Le 18 janvier 2005

Lorraine Rocheleau

GREFFIER ADJOINT

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC

N°: 500-12-277056-044

COUR SUPÉRIEURE

(Chambre de la famille)

Alexandra Mikhailovskaya

Partie demanderesse

Dennis Kretschovitch

Partie défenderesse

ORDRE est donné à KRECHTOVITCH, Dennis de comparaitre au greffe de cette Cour situé au 1, rue Notre-Dame est, à Montréal, au local 1.120 dans les 30 jours de la publication du présent avis dans le journal LE DEVOIR.

Si la partie défenderesse comparait, la requête introductive d'instance sera présentée devant le tribunal le 17 mars, à 9 h 00 en salle 1.17 au Palais de justice de Montréal.

Une copie de la requête introductive d'instance a été remise au greffe à l'attention de KRECHTOVITCH, Dennis.

À Montréal, le 19 janvier 2005

Marie-France Lavoie Greffier adjoint

9072-7793 QUÉBEC INC.

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Avis est par les présentes donné que 9072-7793 Québec Inc. demandera au registraire des entreprises la permission de se dissoudre conformément aux dispositions de la Loi sur les compagnies (Québec). Le siège social de la compagnie est situé à Longueuil, province de Québec, Montréal, le 19 janvier 2005.

Les conseillers juridiques de la compagnie,

MILLER THOMSON POULIOT, avocats s'enrct

PRENEZ AVIS que 9142-4952 QUÉBEC INC., une compagnie constituée en vertu de la Partie 1A de la Loi sur les compagnies et ayant son siège en la ville de Québec, demandera au Registraire des entreprises de la province de Québec, la permission de se dissoudre selon les dispositions de la Loi sur les compagnies.

DATE ce 19<sup>e</sup> jour de janvier 2005.

GOWLING LAFLEUR HENDERSON

Procureurs de la compagnie

DEMANDE DE DISSOLUTION

Avis est par les présentes donné que, conformément aux dispositions de la loi sur les compagnies (Québec), 2325-9914 QUÉBEC INC., ayant sa place d'affaires au 2360, boul. Marie-Victorin Est, Longueuil (Québec) demandera au registraire des entreprises du Québec la permission d'obtenir sa dissolution.

DATE à Longueuil, le 19 janvier 2005.

Francine Allaire, Administrateur

PRENEZ AVIS que la compagnie KHANNA PROPERTIES LTD. / IMMEUBLES KHANNA LTD. demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre.

Montréal, le 17 janvier 2005

Marc S. Champagne

procureur de la compagnie

Raymond Chabot inc.

LOI

• WEEK-END RESTOS •

Les nappes du mois

Qu'elles soient de récentes découvertes ou des repaires revisités, voici certaines bonnes tables de la métropole, tous budgets et arrondissements confondus, du petit boui-boui sympathique au grand rendez-vous gastronomique.

LE CLUB DES PINS

156, avenue Laurier Ouest  
Montréal  
☎ (514) 272-9484

La Provence à table

Juste à côté des Touilleurs, sur l'avenue Laurier, ce bon restaurant propose des recettes du sud de la France adaptées avec des produits du Québec. On aime le foie gras aux figues, le jarret d'agneau confit aux herbes de Provence et des poêlées de champignons comme nulle part ailleurs.

RESTAURANT LALOUX

250, avenue des Pins Est  
Montréal  
☎ (514) 287-9127

Incontournable Besson

Besson fait partie de ces chefs qu'il faut découvrir. Sa cuisine, bien que classique, se permet des envolées nouveau style. Ses ris de veau sont uniques et les fromages que l'on sert sont toujours à point. Belle cave et un beau choix de vins servis au verre.

RESTAURANT LEMÉAC

1045, avenue Laurier Ouest  
Montréal  
☎ (514) 270-0999

Café littéraire

Moderne et sympa, Leméac se qualifie de bistro. La cuisine présentée est à l'image du restaurant: sans prétention. Les artistes et les maisons d'édition non loin de là s'y côtoient le midi et parfois pour le cinq-à-sept. Filets de harengs, foie de veau ou steak frites. Un choix agréable à des prix très acceptables.

LE CAVEAU

2063, rue Victoria  
Montréal  
☎ (514) 844-1624

Classique, classique

Ce est un classique du genre qui a su contourner les modes et les tendances. Le chef Franck y concocte une cuisine conventionnelle mais bien faite. Des spécialités comme la sole de Douvres, le foie de veau ou le carré d'agneau du Québec y sont proposées. Ser-

Presque comme dans l'Orient Express



JACQUES GRENIER LE DEVOIR

Un lustre composé de dizaines de verres de vin illustre bien l'intérêt du Pullman pour cet alcool.

Philippe Mollé

Même si Montréal n'est pas Barcelone, il m'arrive parfois — chateur en moins — d'y retrouver certains aspects. Il n'y a qu'à penser à la nouvelle architecture, à l'urbanisme du quartier des affaires mais aussi à la prolifération des restos à tapas. Aller chez Pullman, c'est comme s'asseoir dans un fauteuil de velours capitonné au théâtre ou encore dans un magnifique siège de l'Orient Express usé, à une autre époque, par Garbo ou Roosevelt. De l'extérieur, le restaurant n'attire en rien l'attention, et il faut oser franchir la porte pour découvrir ce petit bistro sympathique qui prône le vin, bien qu'il affiche au comptoir une magnifique carte d'eaux.

Ce restaurant sur deux niveaux offre un décor moderne qui conjugue de façon harmonieuse le bois, l'acier et la pierre. Un lustre composé de dizaines de verres de vin illustre bien l'intérêt pour cet alcool alors que la belle carte propose à la bouteille ou au verre pas moins de 200 vins dont certains méritent à eux seuls le détour.

Judith est venue me rejoindre vers 20h, toute captive de l'ambiance dégagée. La musique actuelle et jazzy agrémentait les conversations et les questions posées aux serveurs. La carte des «bouchées» décline des choix dont les prix débutent à 5 \$ pour s'élever à une vingtaine de dollars pour les amateurs de caviar, noble nourriture devenue presque inaccessible tant dans la Russie de Poutine que dans l'Iran des ayatollahs. Chanceux que nous sommes, il reste le caviar du Témiscamingue, fort acceptable. On le sert ici avec les classiques blinis, crème sûre et citron.

Au resto-bar à vin Pullman, l'accent est mis davantage sur le vin que sur la table. Bien que les deux aillent de pair, il est bon de choisir vos bouchées et de vous faire conseiller ensuite pour le choix des vins. De petits menus (tapas) sont proposés et changent en fonction de la saison ou des arrivages. Huitres, légumes rôtis, fromages et champignons font partie du menu.

Judith a opté pour des bouchées carnées avec son grand bourgogne: tartare de cerf, carpaccio et autres bouchées de volaille caramélisées et épicées. Tout, dans l'assiette ou dans les plats, est miniaturisé pour en faciliter la consommation. La nourriture servie est bonne et agréable mais ne révèle en rien une grande table gastronomique, ce qui est tant mieux. Le concept ici est différent et convivial. Le service, bien que professionnel, n'a rien de guindé ou d'une grande table réputée.

Le potage de légumes que j'ai choisi était chaud et bien dosé en assaisonnement. De petites bouchées de poisson et de ce-

viche joliment présentées sont venues égayer la table et la soirée fort animée de cette journée de semaine. Bien que les desserts soient simples (chocolat, fruits, etc.), on propose ici le colonel, une vieille recette inspirée par les tsars ou par quelques Russes émigrés à Paris ou venus y vendre du caviar. Il s'agit d'un sorbet au citron qu'on arrose de vodka et qu'on masque parfois de zestes de citron. Là, point de galons sur le dessus, plutôt un sorbet copieusement arrosé d'eau-de-feu.

Vous pouvez facilement vous égarer dans l'ancre de Bacchus et vous retrouver au café avec une addition salée et pimentée. Dommage que le resto soit ouvert le soir du mardi au samedi. Judith était heureuse et moi ravi de la voir comblée de sa soirée. Ce charmant endroit captive les sens. Cela réchauffe le cœur, surtout les soirs où le thermomètre approche les -30 °C!

Prix payé pour deux personnes avec bouchées, quatre verres de vin et café (taxes et service compris): 132 \$.

■ Plus: l'ambiance dynamique et la qualité de l'ensemble.

■ Moins: la musique un peu forte et la tristesse extérieure.

Aller chez Pullman, c'est comme s'asseoir dans un fauteuil de velours capitonné au théâtre

PULLMAN

3424, avenue du Parc  
Montréal  
☎ (514) 288-7779

CONCOURS

LE DEVOIR



CONSULAT GÉNÉRAL DE GRÈCE (SECTION TOURISME)  
CONSULATE GENERAL OF GREECE (TOURISM SECTION)



NOLITOUR  
VACANCES

Grèce  
La magnifique



Perles de l'Égée

3 jours de croisière dans les îles grecques et en Turquie, 4 jours à Mykonos.

www.nolitour.com

LE DEVOIR

Retournez à: Concours Grèce, Perles de l'Égée, 2050, rue de Bleury, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H3A 3M9

Le tirage aura lieu le 4 mars 2005 à 10h.  
Faites-nous parvenir les coupons de participation avant le 23 février 2005 à 17h30. Le concours s'adresse aux personnes de 18 ans et plus. Un seul coupon par enveloppe. Les reproductions électroniques ne seront pas acceptées. Les conditions et règlements du concours sont disponibles à la réception du Devoir. Valeur de 3 318 \$.

Nom : .....  
Adresse : ..... App. : ..... Ville : .....  
Code postal : ..... Courriel : .....  
Téléphone : (rés.) ..... (dur.) .....  
Question mathématique : (55 + 36) - 41 = ..... Abonné(e) : Oui  Non

Rendez-vous gourmands



“LES FILLES DU ROY”

Dans la Maison Pierre du Calvet A.D. 1725  
Le meilleur des deux mondes...  
Cuisine française actuelle  
et saveurs traditionnelles du Québec

www.pierreducalvet.ca 401 rue Bonsecours, Vieux-Montréal 282-1725

LA MONTÉE DE FROMAGE BAR À LAIT VIN

Cuisine actuelle et lactique

mardi au dimanche dès 17h

jeudi et vendredi midi

371, rue Villeneuve Est, Montréal 514.289.9921

Pour annoncer dans ce regroupement, contactez  
Micheline Ruelland au 514-985-3457 : : : : : mruelland@ledevoir.com

L'AGENDA

L'horaire télé,  
le guide de vos soirées

Gratuit dans  
LE DEVOIR  
du samedi

# C'est la Vie!

«Ce n'est pas sans raison que les moines de la communauté du Bouddha avaient tout abandonné sauf un bol à aumône. Il leur servait en quelque sorte de maison.»  
— Dernières nouvelles des choses, Roger-Pol Droit



JACQUES NADEAU LE DEVOIR

Qui n'a pas déjà imaginé la vie derrière ces fenêtres illuminées qu'on scrute du dehors?

## Des framboises sous la neige

### Les obsédés de l'intérieur

Ça y est. Les narcisses que Namour m'a offerts sont à leur place derrière la fenêtre sud-ouest, celle qui reçoit le plus de lumière. Leur parfum entêtant persistera jusqu'au matin, comme si une mouffette avait arrosé l'endroit de Chanel n° 5. Une petite araignée s'est frayé un chemin hors du pot tout à l'heure et j'ai murmuré: «Araignée du matin, chagrin.» Il m'arrive de me prendre pour l'héroïne d'un film de Jean-Pierre Jeunet (*Le Fabuleux Destin d'Amélie Poulain, Un long dimanche de fiançailles*).

Namour est parti au bout du monde faire tourner des ballons sur son nez. C'est peut-être ça, le chagrin, être au loin? Les framboises sont à cuire et l'odeur de confitures s'insinue jusque dans mon bureau, un pied de nez rituel à l'hiver. Dans un instant, j'irai baisser le feu et retirer l'écume. C'est peut-être ça, le bonheur, le labeur?

Namour est parti et j'ai hérité du lit à faire, des poubelles à descendre, des journaux à monter, des plantes à arroser, du thermomètre à regarder le matin. Lorsque l'autre n'est pas là, on se rend compte de tout ce qu'il accomplit en silence, toute sa part de charges domestiques.

Mais ça m'amuse, j'en fais mon hobby pour la semaine. Mon intérieur est toute ma vie depuis si longtemps. Je ne le quitte pas le matin, je n'y reviens pas le soir. J'y suis, j'y reste, j'y gagne ma croûte et je m'y vautre en solitaire, observée par la chatte roulée en boule près de moi, sur la table.

#### Agoraphobie contagieuse

S'il faut en croire ceux qui ont étudié la question de la domesticité, je suis atteinte d'un mal



Josée Blanchette

endémique et moderne, une quête narcissique, nombriliste, une forme d'agoraphobie que Freud aurait eu un plaisir malsain à explorer s'il avait été de ce siècle.

À en juger par le nombre d'émissions de télé et de magazines consacrés au sujet, la maison s'avère notre dernier refuge contre les tsunamis, janvier, les attentats terroristes, l'agression d'un monde qui nous échappe de maintes façons.

Mais il y a bien davantage: notre quête de raffinement et d'expression personnelle atteint des sommets en matière de décoration, d'aménagement intérieur et paysager. La sphère de l'intime n'est pas seulement surinvestie, elle n'a jamais tant paradé en robe de soirée, hurlé au porte-voix son bon goût et son anticonformisme, qui ressemble curieusement à de l'embourgeoisement.

Alors qu'il murmurait jadis sous l'éclairage blafard d'une lampe de salon bancale, l'intime se soumet à des systèmes d'éclairage perfectionnés, montrant ce qui tantôt aurait gêné, dévoilant son jupon et la petite culotte, comme à la télé-réalité. Nous participons tous plus ou moins de cette orgie domestique, recherchant l'amour en récurant le cul des casseroles, trouvant un sens sacré aux activités qui ponctuent nos quotidiens.

Suprême ironie, notre papesse est en prison pour avoir initié le crime, mais elle sera ressortie juste à temps pour planter son jardin au printemps. *God bless Martha!*

#### L'héroïne de l'autofiction

Son essai poétique s'adresse «à ceux et celles qui revendiquent un goût (fétichiste) pour la cuisine, le ménage, la décoration, les menus travaux autour de la maison, bref, pour un art de vivre domestique aujourd'hui considéré comme le revers d'un certain féminisme ou comme un luxe désuet, un passe-temps chic».

Isabelle Décarie fait partie de ces femmes qui ont du mal à concilier leur goût immodéré pour la domesticité et leur carrière universitaire, le milieu intellectuel se montrant dédaigneux des basses besognes.

N'est pas Marguerite Duras ou Colette qui veut. Entre deux postdocs en littérature, Isabelle a commis *Fictions domestiques - La maison dans tous ses états* (Éditions Trait d'union, 2004), que j'ai dévoré d'un bout à l'autre.

Partagée entre le Brésil (où elle vit avec son mari, pigiste à la maison comme elle) et le Québec (où elle garde un pied-à-terre sur le Plateau), Isabelle Décarie s'intéresse depuis toujours à nos intérieurs. Qui n'a pas déjà imaginé la vie derrière ces fenêtres illuminées qu'on scrute du dehors? (Ces «sanctuaires d'or des lampes du soir», dit Saint-Ex. «Qui ne s'est pas déjà arrêté aux habitudes domestiques des uns et des autres?»)

«J'ai connu une famille qui appelait le «bataclan» l'ensemble des condiments pour un repas. J'ai connu une famille dont la maison paraissait inhabitée, comme un hôtel. J'ai connu une famille qui mangeait des crêpes pour vider les restes du réfrigérateur. J'ai connu une famille dont tous les membres prenaient leur douche le soir. J'ai connu une famille dont le père faisait du yoga en sous-vêtements moulants dans le salon. J'ai connu une famille dont les tics et les habitudes m'ont transformée en étrangère», écrit-elle joliment.

Pas plus tard que dimanche dernier, j'ai appris à Namour à mettre la table. Ça fait d'ailleurs cent fois que je redis «le couteau à droite, la fourchette à gauche», et, à ce rythme, mon B. de 15 mois saura y faire avant lui. Mais Namour n'est peut-être que le représentant d'un ordre qui m'échappe? Et il me force à m'interroger sur mes dogmes, mes habitudes, mes valeurs, ce que nous transmettrons en héritage domestique à notre fils.

«Le domestique est l'envers du sauvage — et pourtant, combien de sauvageries se passent sous le toit d'un logis? —, il perpétue l'idée d'un apprivoisement de la vie dans un lieu clos, par des gestes et des pratiques. Chacun possède sa façon d'effectuer ces tâches qui très vite se transforment en rituels», écrit encore Isabelle Décarie, qui voit la domesticité comme un mode de création anonyme, une fiction domiciliaire. Appliquée à notre société psy, elle y décèle un double fantasme: celui d'être la romancière de son quotidien et l'héroïne sulfureuse de ce quotidien romancé.

Maintenant, vous m'excuserez, j'ai de la confiture à mettre en pots, des étiquettes à broder au point de croix et une vie trépidante à vivre.

Écrivez à [cherejoblo@ledevoir.com](mailto:cherejoblo@ledevoir.com)

Visité: le blogue de Martine Ginguas ([www.banlieusardise.com](http://www.banlieusardise.com)), auquel le magazine *Châtelineau* consacre un texte

ce mois-ci. Cette Québécoise de 31 ans est une version 450 de notre divine Martha. Des recettes (même de savon), des trucs, des rubriques «Soins, jardinage, loisirs, maternité» (Martine va accoucher ce printemps d'une petite fille), tout y est pour *cocooner* entre amies. Un site très visuel et très visité: 2000 hits par jour. En attendant que l'autre sorte de prison... Trouvé: de la crème fraîche Liberté pour ajouter dans toutes vos recettes françaises ou belges. C'est un nouveau produit (pas bio); on en trouve surtout dans les fromageries, et Liberté ne le

mentionne pas encore sur son site Internet.

Acheté: le magazine *Ricardo* pour Namour. Finalement, je le lui ai chippé et j'ai découvert une recette de tartiflette dans laquelle vous pourrez utiliser la crème fraîche en lieu et place de la crème 35% à cuisson aromatisée à la gomme de cellulose, de guar et de caroube. Plus de 50 recettes qui respirent la chaleur du foyer,

le rôti de bœuf de maman et son pouding au chocolat. Et puis, il y a Ricardo, qu'on voudrait toutes avoir comme beauf ou comme genre. Remarqué: que l'émission *Les Anges de la rénovation* est diffusée à TVA le vendredi soir à 20h. La version française de l'émission de télé-réalité *Extreme Makeover, Home Edition* vous arrachera une larme. Conservez le Kleenex et laissez à votre psy le soin de l'analyser. Ce soir, un soldat états-unien revient d'Irak pour retrouver sa famille et sa maison (l'utérus, maman bobo!) entièrement rénoverée par les «anges».

Aimé: la pièce de théâtre *La Société des loisirs* de l'auteur François Archambault. Le texte, surtout, qui a remporté le Masque du texte original à la Soirée des Masques 2004, est à entendre. Deux visions du monde s'affrontent dans un bungalow de banlieue pourvu d'une piscine, d'un piano, d'un bébé et de tous les attributs de la réussite sociale. Un vide sidéral s'est installé entre les murs de la perfection Wallpaper. Jusqu'au 19 février à La Licorne, (514) 523-2246, et à travers le Canada par la suite.

Lu: z'irez voir mon blogue...

## La Life

#### Blogue (ou carnet) pour les nuls

Un blogue n'est pas un site Internet; c'est un carnet dont vous feuilletez les billets, un *word-in-progress*. N'y cherchez pas l'œuvre de Yourcenar. Et puis, donnez une chance au staff!

Un blogue est comme un train en marche: vous sautez dedans et vous débarquez quand bon vous semble.

Un blogue, c'est ce que j'ai trouvé de plus proche du journalisme en direct. Aussitôt écrit, aussitôt publié. C'est de l'instantané, plus court que long, pas vraiment conçu pour être lami. Si je pouvais vous en faire une version multisensorielle (avec diffuseur d'huile essentielle de fleur d'orange, dégustation de chocolat au piment d'Espelette, fond sonore de *The Planet Sleeps* et petit massage des trapèzes), je le ferais. La technologie n'est pas encore au point.

Mon blogue n'est pas un forum. Appelez les tribunes téléphoniques si vous désirez vous créer le chignon. Ou alors créez votre propre carnet. Dorénavant, vous pourrez commenter certains billets,



ça dépendra si j'ai envie de lire que Martin n'est pas d'accord avec Christine qui, elle, est d'accord avec Yves qui, lui, pense que je ne devrais pas bloguer. Z'avez rien de mieux à dire que ça? J'ai pas accouché d'un prématuré à 66 ans, j'ai accouché d'un blogue à 41!

A ce propos, certains blogueurs d'expérience ont été surpris par l'agressivité de messages trouvés sur mon blogue. Il semble qu'il y ait un code d'éthique silencieux entre blogueurs qui s'appelle la gentillesse, une version humaniste de la politesse. Elle se perd, je sais. Mettez vos mitaines avant de cogner. Il fait froid dehors.

[www.ledevoir.com/blog/joblo](http://www.ledevoir.com/blog/joblo)